

SPLIT-TYPE AIR CONDITIONERS

INDOOR UNIT

MSZ-HJ25VA MSZ-HJ35VA MSZ-HJ50VA



English is original.

Übersetzung des Originals

Traduction du texte d'origine

Vertaling van het origineel

Traducción del original

Traduzione dell'originale

Μετάφραση του αρχικού

Tradução do original

Oversættelse af den originale tekst

Översättning från originalet

Orijinalin çevirisi

Перевод оригинала

OPERATING INSTRUCTIONS

For user

- To use this unit correctly and safely, be sure to read these operating instructions before use.

BEDIENUNGSANLEITUNG

For den Anwender

- Für einen sicheren und ordnungsgemäßen Gebrauch des Geräts unbedingt diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme durchlesen.

NOTICE D'UTILISATION

A l'attention des clients

- Pour avoir la certitude d'utiliser cet appareil correctement et en toute sécurité, veuillez lire cette notice d'instructions avant de mettre le climatiseur sous tension.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

Voor de klant

- Om dit apparaat correct en veilig te kunnen gebruiken moet u deze bedieningsinstructies voor gebruik eerst doorlezen.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Para los clientes

- Para utilizar esta unidad de forma correcta y segura, lea previamente estas instrucciones de funcionamiento.

LIBRETTO D'ISTRUZIONI

Per gli utenti

- Per utilizzare correttamente ed in tutta sicurezza questo apparecchio, leggere il presente libretto d'istruzioni prima dell'uso.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Για το χρήστη

- Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη μονάδα σωστά και με ασφάλεια, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Para o utilizador

- Para utilizar esta unidade correctamente e com segurança, certifique-se de que lê estas instruções de operação antes da utilização.

BETJENINGSVEJLEDNING

Til kunden

- Læs denne betjeningsvejledningen før brug, så enheden bruges korrekt og sikkert.

BRUKSANVISNING

För användaren

- Läs bruksanvisningen innan enheten tas i bruk så att den används säkert och på rätt sätt.

ÇALIŞTIRMA TALİMATLARI

Kullanıcı için

- Bu üniteyi doğru ve güvenli bir biçimde kullanmak için, kullanmadan önce bu işletim talimatlarını okuduğunuzdan emin olun.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Для пользователя

- В целях правильной и безопасной эксплуатации данного устройства обязательно перед его использованием прочтите настоящее руководство по эксплуатации.

English

Deutsch

Français

Nederlands

Español

Italiano

Ελληνικά

Português

Dansk

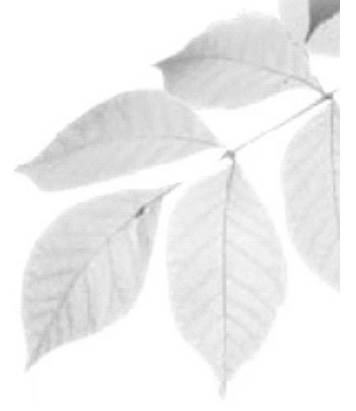
Svenska

Türkçe

Русский

BAĞLANABİLEN DIŞ ÜNİTE SEÇENEKLERİ

MUZ-HJ25VA
MUZ-HJ35VA
MUZ-HJ50VA



*Şirketimizdeki geliştirme faaliyetlerinden dolayı ürün özelliklerinin, haber verilmeksizin değiştirilme hakkı tarafımızda saklıdır.

*Anma değerleri için TS EN 814-3 / TS EN 255-4 de T1 iklim şartları ile tarif edilen koşullar esas alınmıştır.

*İç ve dış ortam sıcaklıklarının standartlarda esas alınan değerlerin dışına çıkması durumunda klimanızın ısıtma ve soğutma kapasitelerinin etkilenmesi doğaldır.

*Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

*Satın almış olduğunuz ürünün kullanım ömrü 10 yıldır. Bu, ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresidir.

*Ürünün montajı için KlimaPlus A.Ş. yetkili servisine / bayisine başvurunuz

İÇİNDEKİLER

■ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ	1
■ ELDEN ÇIKARMA	2
■ HER BİR PARÇANIN ADI	3
■ ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE HAZIRLIK	3
■ A ÇALIŞMA MODLARINI SEÇME	4
■ B FAN HIZI VE HAVA AKIMI YÖNÜ AYARLAMASI	4
■ C EKONOMİK SOĞUTMA ÇALIŞTIRMASI	5
■ D ZAMAN PROGRAMLAMA (ON/OFF ZAMANLAYICI)	5
■ TEMİZLEME	5
■ BİR ARIZA OLDUĞUNU DÜŞÜNDÜĞÜNÜZDE	6
■ KLİMA UZUN SÜRE KULLANILMAYACAK İSE	7
■ KURULUM YERİ VE ELEKTRİKLİ ÇALIŞMA	7
■ ÖZELLİKLER	7

GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

- Bu üründe döner parçalar ve elektrik şokuna sebep olabilecek parçalar kullanıldığı için, kullanmadan önce "Güvenlik Önlemleri" ni okuduğunuzdan emin olun.
- Güvenlik ile ilgili verilecek olan talimatlar çok önemli olduğundan doğru olarak gözlemleyin.
- Anında kullanmanız açısından kılavuz kitapçığı okuduktan sonra montaj kılavuzu ile birlikte el altında bulunabilecek yerlerde tutun.

İşaretler ve anlamları

- ⚠ UYARI:** Yanlış kullanma büyük bir ihtimal ile ölüm, ciddi yaralanma gibi ciddi tehlikelere sebep olabilir.
- ⚡ DİKKAT:** Yanlış kullanım koşullara bağlı olarak ciddi tehlikelere sebep olabilir.



⚠ UYARI	
⊘	Güç kablosunu orta noktaya takmayın, uzatma kablosu kullanın veya birden fazla cihazları tek bir AC çıkışına takın. • Bu, aşırı ısınmaya, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
	Güç fişinin kirliliğinden emin olun ve onu sağlam bir şekilde prize takın. • Kirliliği priz yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
	Güç kablosunu sarmalamayın, çekmeyin, hasar vermeyin ya da değişiklik yapmayın, ısı uygulamayın veya üzerine ağır nesnelere yerleştirmeyin. • Bu yangına ya da elektrik çarpmasına neden olabilir.
	Çalıştırma esnasında Şalteri AÇMAYIN/KAPAMAYIN veya güç fişini takmayın/çıkarmayın. • Bu, yangına neden olabilecek kıvılcımlar ortaya çıkarabilir. • İç ünite uzaktan kumandayla KAPATILDIKTAN sonra, şalterin KAPATILMADAN veya güç fişini çıkardığınızdan emin olun.
	Vücudunuza uzun bir süre doğrudan soğutma havaya maruz bırakmayın. • Bu, sağlığınıza zararlı olabilir.
⚠	Ünite kullanıcı tarafından takılmamalı, yeri değiştirilmemeli, parçalanmamalı, üzerinde değişiklik yapılmamalı ya da tamir edilmemelidir. • Kurulumu yanlış yapılan bir klima yangın çıkmasına, elektrik çarpmalarına, yaralanmalara ya da su sızıntılarına vs. yol açabilir. Bu konuyla ilgili satıcınıza danışın. • Güç bağlantı kablosu zarar görmesi halinde olası bir tehlikeyi önlemek amacıyla imalatçı ya da servis elemanı tarafından değiştirilmelidir.
	Üniteyi kurarken, konumunu değiştirirken ya da bakımını yaparken soğutucu devresine belirtilen soğutucudan (R410A) başka bir madde girmemesine dikkat ediniz. • Hava gibi yabancı maddelerin bulunması, normal olmayan basınç artışına neden olabilir ve patlama ya da yaralanmaya neden olabilir. • Sistemde belirtilenin haricinde soğutma sıvılarının kullanılması mekanik arızaya, sistem arızasına ya da ünitenin bozulmasına neden olacaktır. En kötüsü ise, bu durum ürün güvenliğinin sağlanmasına ciddi şekilde zarar verecektir.



Bu kılavuzda kullanılan sembollerin anlamları

- ⊘ : Yapmaktan kaçının.
- ⚠ : Teknik talimatı izleyin.
- ⊘ : Parmagınızı veya sivri cisim vb şeyleri sokmayın.
- ⊘ : İç/dış ünitenin üstüne kesinlikle basmayın ve üzerlerine bir şey koymayın.
- ⚡ : Elektrik çarpmaya tehlikesi. Dikkatli olun.
- ⚡ : Güç bağlantı kablosunun fişini prizden çıkarttığınızdan emin olun.
- ⚡ : Akımı kapattığınızdan emin olun.

⊘	Bu uygulamanın güvenlikten sorumlu olan bir kişi tarafından herhangi bir denetim altında bulundurulmadıkları veya uygulamanın kullanımına ilişkin herhangi bir talimat almadıkları sürece (çocuklar da dahil olmak üzere) fiziki, duyuşsal ve zihinsel anlamda engelli olan veya deneyim ve bilgi eksikliği bulunan kişilerce kullanılması amaçlanmamıştır. Çocuklar uygulama ile oynamalarının sağlanması amacıyla denetim altında tutulmalıdır.
⊘	Hava girişine ve çıkışına parmak, çubuk ya da başka nesnelere sokmayın. • Çalışma sırasında içteki fan yüksek hızla döndüğü için yaralanmalara neden olabilir.
⚡	Anormal bir durumda (yanık kokusu gibi), klimayı durdurun ve güç fişini çıkarın ya da şalteri KAPATIN. • Anormal durumda devamlı çalıştırma arıza, yangın veya elektrik şokuna neden olabilir. Bu durumda, satıcınıza danışın.
⚠	Klima soğutmadığı ya da ısıtmadığı zaman, soğutucu madde sızıntısı olasılığı vardır. Bu durumda, satıcınıza danışın. Tamir ünitesi soğutucuyla tekrar doldurmayı içeriyorsa, ayrıntıları servis teknisyenine sorun. • Klima içerisinde kullanılan soğutucu emniyetlidir. Genelde, sızmaz. Bununla birlikte, soğutucu akarsa ve fanlı soba, gazlı soba ya da fırın gibi bir ısı kaynağıyla temas ederse, zararlı bir gaz ortaya çıkaracaktır.
⚠	Kullanıcı iç ünitenin iç kısmını yıkamaya hiçbir zaman çalışmamalıdır. Ünitenin iç kısmının temizlenmeye ihtiyaç duyulması durumunda, satıcınıza iletişime geçin. • Uygun olmayan deterjanların kullanılması ünite içerisindeki plastik malzemelerin hasar görmesine neden olarak su sızıntılarına yol açabilir. Deterjan elektrikli parçalarla ya da motorla temas ederse, bu cihazın arızalanmasına, cihazdan duman ya da yangın çıkmasına neden olabilir.
⚠ DİKKAT	
⊘	Hava girişi veya iç/dış ünitenin alüminyum kanatlarına dokunmayın. • Bu, yaralanmalara neden olabilir.
⊘	Ünitede böcek öldürücüler veya yanıcı spreyler kullanmayın. • Yangına ya da ünitenin deforme olmasına sebep olabilir.

GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

⚠ DİKKAT	
	<p>Hayvanları ya da ev bitkilerini doğrudan hava akımına maruz bırakmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> Bu, hayvanlara veya bitkilere zarar verebilir.
	<p>İç/dış ünitenin altına başka elektrik cihazları ya da eşya yerleştirin.</p> <ul style="list-style-type: none"> Üniteden su damlayabilir ve bu, hasara yada zarara neden olabilir.
	<p>Üniteyi hasarlı kurulum durumunda bırakmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ünite düşebilir ve bu, yaralanmaya neden olabilir.
	<p>Üniteyi çalıştırmak ya da temizlemek için dengesiz bir banka çıkarmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> Düşerseniz yaralanmanıza neden olabilir.
	<p>Güç bağlantı kablosunu çekmeyin.</p> <ul style="list-style-type: none"> Bu, içteki kablolu bir kısmının kırılmasına neden olabilir ve bu da aşırı ısınmaya veya yangına sebebiyet verebilir.
	<p>Pilleri sökmez, şarj etmez ve ateşe atmaz.</p> <ul style="list-style-type: none"> Bu pillerin akmasına veya yangın ya da patlamaya neden olabilir.
	<p>Üniteyi yüksek nemde (%80 RH ya da daha fazla) ve/veya pencere ya da kapı açık halde 4 saatten daha uzun bir süre çalıştırmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> Bu durum klimada yoğunlaşmaya neden olabilir ve oluşan su damlayarak eşyaları ıslatabilir ya da bunlara zarar verebilir. Klimadaki yoğunlaşma küf gibi mantarların oluşmasına neden olabilir.
	<p>Üniteyi gıda saklama, kalkan hayvanlar, yetişen bitkiler veya koruyucu duyarlık cihazları veya sanat eşyaları gibi özel amaçlar için kullanmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> Bu, kalitenin bozulmasına veya hayvanlar ve bitkilerin zarar görmesine neden olabilir.
	<p>Yanıcı cihazları doğrudan hava akımına maruz bırakmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> Bu eksik yanmaya neden olabilir.
	<p>Yanlışlıkla yutmamak için pilleri hiçbir nedenle asla ağızınıza sokmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pil yutmak boğulmaya ve/veya zehirlenmeye neden olabilir.
	<p>Üniteyi temizlemeden önce, KAPATIN ve güç fişini çıkarın veya şalteri KAPATIN.</p> <ul style="list-style-type: none"> Bu, çalıştırma esnasında içteki fan yüksek hızla döndüğü için yaralanmaya neden olabilir.
	<p>Ünite uzun bir süre kullanılmayacak olduğunda, güç fişini çıkarın veya şalteri KAPATIN.</p> <ul style="list-style-type: none"> Bu ünite kir biriktirebilir ve bu, aşırı ısınma veya yangına neden olabilir.
	<p>Uzaktan kumandadaki tüm pilleri aynı tipte yenileriyle değiştirin.</p> <ul style="list-style-type: none"> Eski pili yenisiyle beraber kullanmak aşırı ısınma, sızıntı veya patlamaya neden olabilir.
	<p>Pil sıvısı derinize ya da kıyafetlerinize temas ederse, onları temiz suyla iyice yıkayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pil sıvısı gözlerle temas ederse, onları temiz suyla iyice yıkayın ve hemen tıbbi yardım çağırın.
	<p>Ünite, yakma cihazlarıyla birlikte çalıştırıldığında alanın iyi havalandırıldığından emin olun.</p> <ul style="list-style-type: none"> Yetersiz havalandırma oksijenin azlığına neden olabilir.
	<p>Gök gürültüsü duyduğunuzda ve şimşek çakması olduğunda şalteri KAPATIN.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ünite şimşek çakarsa zarar görebilir.
	<p>Klima birkaç mevsim kullanıldıktan sonra, normal temizlemeye ek olarak muayene ve bakım yapın.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ünitedeki kir ya da toz nahoş bir koku oluşturabilir, küf gibi mantarların oluşumunu sağlayabilir ya da boşaltma kanalında tıkanıklık oluşturabilir ve iç üniteden suyun sızmasına neden olabilir. Uzmanlaşmış bilgi ve yetenekler gerektiren muayene ve bakım için satıcınıza danışın.



	<p>Düğümleri ıslak ellerle çalıştırmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> Bu elektrik çarpmasına neden olabilir.
	<p>Klimayı suyla temizlemeyin veya üstüne çiçek vazosu gibi su içeren bir nesne koymayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> Bu yangına veya elektrik şokuna neden olabilir.
	<p>Dış ünitenin üstüne basmayın veya herhangi bir nesne yerleştirmeyin.</p> <ul style="list-style-type: none"> Siz ya da nesne düşerse yaralanmaya neden olabilir.

⚠ ÖNEMLİ


<p>Kirli filtreler, klimada yoğunlaşmaya ve sonuç olarak küf gibi mantarların oluşmasına neden olur. Bu nedenle hava filtrelerinin 2 haftada bir temizlenmesi tavsiye edilir.</p>
<p>İşleme başlamadan önce yatay kanatların kapalı konumda olduğundan emin olun. Yatay kanatlar açık konumdayken işleme başlanması durumunda, kanatlar doğru konumlarına dönebilir.</p>

Tesisatı için

⚠ UYARI

	<p>Klimayı takmak için satıcınıza danışın.</p> <ul style="list-style-type: none"> Kurulum özel bilgi ve yetenekler gerektirdiği için kullanıcı tarafından kurulmamalıdır. Yanlış kurulan bir klima su sızıntısına, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
	<p>Klima için tahsis edilmiş bir güç kaynağı sağlayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> Tahsis edilmemiş bir güç kaynağı aşırı ısınmaya veya yangına neden olabilir.
	<p>Üniteyi yanıcı gaz sızıntısının olduğu yerlere tesis etmeyin.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dış ünite etrafında gaz sızarsa veya birikirse, bu patlamaya neden olabilir.
	<p>Üniteyi doğru topraklayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> Topraklama kablosunu gaz borusu, su borusu, yıldırım çubuğu veya telefon toprak teline bağlamayın. Yanlış topraklama elektrik çarpmasına neden olabilir.

⚠ DİKKAT

	<p>Klimanın kurulum yerine bağlı olarak (yüksek nemli alanlar gibi) toprak kaçığına karşı devre kesici şalteri takın.</p> <ul style="list-style-type: none"> Toprak kaçığına karşı devre kesici takılmaması halinde elektrik çarpması meydana gelebilir.
	<p>Atık suyun doğru bir şekilde boşaltıldığından emin olun.</p> <ul style="list-style-type: none"> Boşaltım deliği yanlışsa, su iç/dış üniteden damlayabilir, eşyaları ıslatabilir ve onlara zarar verebilir.

Anormal koşullarda
Klimanın çalışmasını hemen durdurun ve satıcınıza danışın.

Elden Çıkarma

Bu ürünü elden çıkarmak için satıcınıza başvurun.



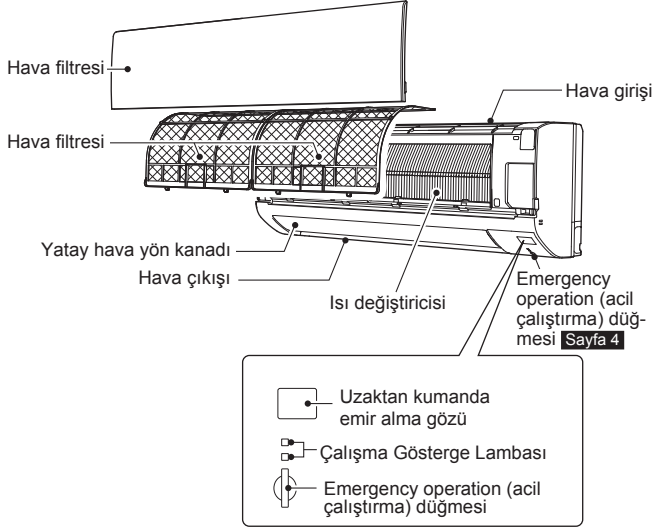
Not:

Bu sembol işareti sadece AB ülkeleri içindir.
Bu sembol işareti 2002/96/EC Direktifi Madde 10 Kullanıcı Bilgileri ve Ek IV'e ve/veya 2006/66/EC Direktifi Madde 20 Son Kullanıcı bilgileri ve Ek II'ye uygundur.

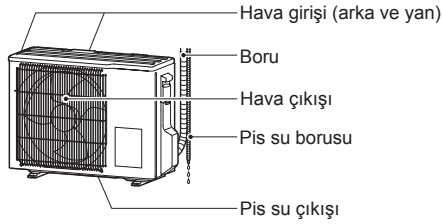
Fig. 1

HER BİR PARÇANIN ADI

İç ünite



Dış ünite



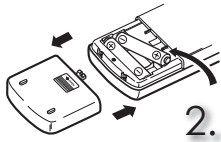
Dış üniteler görünüm olarak farklılık gösterebilir.

ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE HAZIRLIK

Çalıştırmadan önce: Güç kaynağı fişini güç prizine takın ve/veya şalteri açın.

Uzaktan kumanda pillerini takma

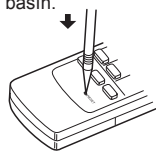
1. Arka kapağı çıkarın.



2. Önce AAA alkali pillerin negatif kutbunu takın.

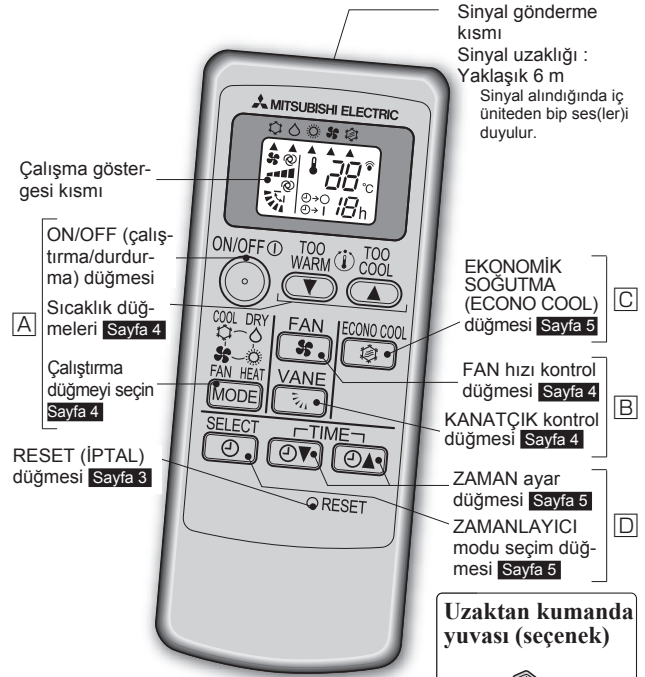
3. Arka kapağı takın.

4. RESET (IPTAL)'e basın.



- Pillerin kutuplarının doğru olduğundan emin olun.
- Manganezli ve sızıntı yapan pilleri kullanmayın. Uzaktan kumanda arızalanabilir.
- Şarj edilebilir tipteki pilleri kullanmayın.
- Tüm pilleri aynı tipte yenileriyle değiştirin.
- Piller yaklaşık 1 yıl kullanılabilir. Bununla birlikte, raf ömrü biten piller daha kısa süre kullanılır.
- İnce bir alet kullanarak hafifçe RESET (IPTAL) düğmesine basın. RESET (IPTAL) düğmesine basılmamış ise uzaktan kumanda doğru çalışmayabilir.

Uzaktan kumanda




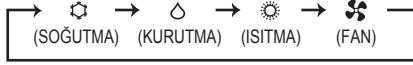
Yalnızca üniteyle birlikte verilen uzaktan kumandayı kullanın. Başka uzaktan kumandaları kullanmayın. İki veya daha fazla iç mekan ünitesi birbirine yakın olarak monte edilirse, çalıştırılmak istenmeyen bir iç mekan ünitesi uzaktan kumandaya tepki verebilir.

- Uzaktan kumanda yuvasını sinyalin iç ünite tarafından alınabildiği bir yere takın.


A ÇALIŞMA MODLARINI SEÇME

1 Çalışmayı başlatmak için  e basın.

2 Çalışma modunu seçmek için  e basın. Her bir basış, modu aşağıdaki sırada değiştirir:








3 Sıcaklığı ayarlamak için  e ya da  e basın. Her bir basış sıcaklığı 1°C artırır ya da azaltır.





Çalıştırmayı durdurmak için  e basın.

Çalışma Gösterge Lambası

Çalıştırma gösterge lambası ünitenin çalışma durumunu gösterir.

Gösterge	Çalışma durumu	Oda sıcaklığı
	Ayarlama sıcaklığına ulaşmak için ünite çalışır	Ayarlama sıcaklığından yaklaşık 2 °C veya daha fazla
 	Oda sıcaklığı ayarlama sıcaklığına yaklaşıyor	Ayarlama sıcaklığından yaklaşık 1 ila 2 °C

 Yanıyor  Yanmıyor

-  **SOĞUTMA modu** İsteddiğiniz sıcaklıkta soğutma havanın keyfini çıkarın.
-  **KURUTMA modu** Odanızın nemini alın. Oda hafifçe serinletilebilir. KURUTMA modu sırasında sıcaklık ayarlanamaz.
-  **ISITMA modu** İsteddiğiniz sıcaklıkta sıcak havanın keyfini çıkarın.
-  **FAN modu** Odanızdaki havayı devindirir.

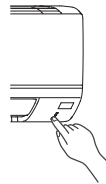
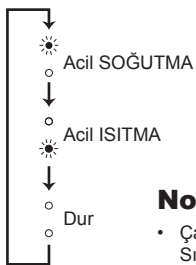
Acil çalıştırma

Uzaktan kumanda kullanılmadığında...

Acil çalıştırma iç üniteye emergency operation (acil çalıştırma) düğmesine basarak etkinleştirilebilir.

E.O.SW basılan her seferde, çalışma aşağıdaki şekilde değişir:

Çalışma Gösterge Lambası



Sıcaklığı ayarlayın : 24°C
Fan hızı : Orta
Yatay hava yön kanadı : Auto

Not:

- Çalıştırmanın ilk 30 dakikası deneme çalıştırmasıdır. Sıcaklık kontrolü çalışmaz ve fan hızı Yüksek'e ayarlanır.
- Acil durum ısıtma işlemi durumunda fan hızı, sıcak havayı dışarı atmak üzere dereceli olarak artar.

Otomatik yeniden çalıştırma fonksiyonu

Eğer bir güç kesilmesi olursa ya da ana güç çalıştırma sırasında kapatılırsa, "Otomatik yeniden çalıştırma fonksiyonu", ana güç kapatılmadan hemen önce uzaktan kumanda ile ayarlanmış olan çalışma modu ile aynı modda çalıştırmaya başlar. Zamanlayıcı ayarlandığında, zamanlayıcı ayarı iptal edilir ve güç yeniden çalıştırıldığında ünite çalışmaya başlar.


Bu fonksiyonu kullanmak istemiyorsanız, lütfen servis temsilcisine danışın çünkü ünite ayarının değiştirilmesi gerekir.

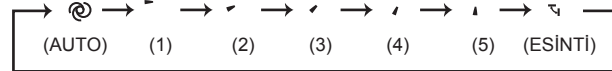
B FAN HIZI VE HAVA AKIMI YÖNÜ AYARLAMASI

Fan hızını seçmek için  e basın. Her bir basış fan hızını aşağıdaki sırada değiştirir:




- AUTO'ya ayarlandığında iç üniteden iki kısa bip sesi duyulur.
- Odayı daha hızlı şekilde soğutmak/ısıtmak için yüksek fan hızını kullanın. Oda soğuduktan/ısındıktan sonra fan hızının düşürülmesi önerilir.
- Sessiz çalışma için düşük fan hızını kullanın.


Hava akımı yönünü seçmek için  düğmesine basın. Her bir basış hava akımını aşağıdaki sırada değiştirir:



- AUTO'ya ayarlandığında iç üniteden iki kısa bip sesi duyulur.
- Hava akımının yönünü değiştirirken her zaman uzaktan kumandayı kullanın. Yatay kanatları elinizle oynatmak arızalanmalarına yol açar.

Hava akımı yönü

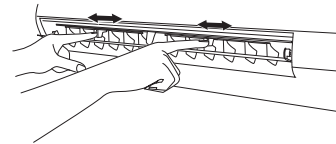
 (AUTO).....Kanat, en verimli hava akımı yönüne ayarlanır. SOĞUTMA/KURUTMA/FAN: yatay konum. ISITMA: konum (5).

 (Manuel).....Verimli havalandırma sağlamak adına, SOĞUTMA/KURUTMA için yukarı konumunu ve ISITMA için aşağı konumunu seçin. SOĞUTMA/KURUTMA konumunda aşağı konumu seçilirse, yön kanadı 0,5 ila 1 saat içerisinde, damlamadan kaynaklanacak buğulanmayı önlemek için otomatik olarak yatay konumuna geçer.

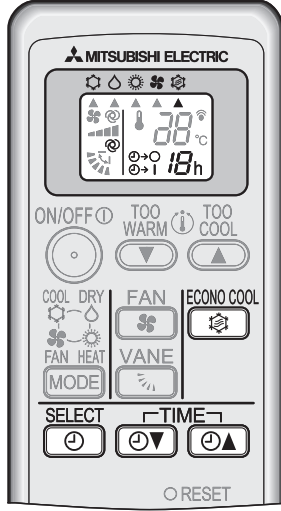
 (Esinti).....Yön kanadı aralıklı olarak yukarı aşağı hareket eder.


■ Yatay hava akımı yönünü değiştirmek için.

Çalıştırmaya başlamadan önce düşey yön kanatçıklarını elle hareket ettirin.




C EKONOMİK SOĞUTMA ÇALIŞTIRMASI



ECONO COOL (EKONOMİK SOĞUTMA) çalışmasını başlatmak için **sayfa 4** SOĞUTMA modu sırasında  'e basın.

Ünite, esinti çalışmasını ünite sıcaklığına göre çeşitli devirlerde dikey olarak yapar. Ayarlama sıcaklığı otomatik olarak 2°C daha yükseğe ayarlanır.


ECONO COOL (EKONOMİK SOĞUTMA) çalışmasını iptal etmek için tekrar  'e basın.

-  öğesine basmak, ECONO COOL (EKONOMİK SOĞUTMA) çalışmasını da iptal eder.

“EKONOMİK SOĞUTMA (ECONO COOL)” nedir?


Esintili hava akımı (hava akımı değişimi) sabit hava akımından daha soğutma bir his yaratır. Dolayısıyla, sıcaklık ayarı otomatik olarak 2°C daha yüksek ayarlandığı halde rahatlık sağlayacak şekilde soğutma çalışması yapmak mümkündür. Böylece enerji tasarrufu mümkündür.

D ZAMAN PROGRAMLAMA (ON/OFF ZAMANLAYICI)


1 Zamanlayıcıyı ayarlamak için, çalışma sırasında  öğesine basın.

Her bir basış, zamanlayıcı modunu aşağıdaki sırayla değiştirir:



2 Zamanlayıcı zamanını ayarlamak için  öğesine basın.

Her bir basış, ayarlama zamanını 1 saat artırır veya azaltır.

Zamanlayıcıyı iptal etmek için “TIMER RELEASE” (ZAMANLAYICI DEVRE DIŞI) görüntülenene kadar  öğesine basın.

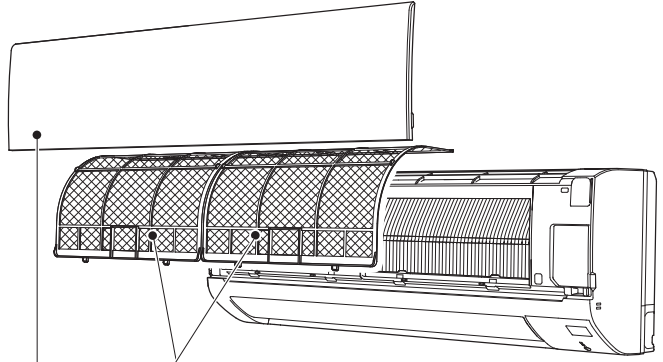
Not:

- AÇMA ve KAPATMA zamanlayıcıları bir arada kullanılamaz.
- ON/OFF zamanlayıcısı ayarlanırken güç kesilmesi meydana gelirse, bkz. **sayfa 4** “Otomatik yeniden çalıştır fonksiyonu”.

T EMİZLEME

Talimatlar:

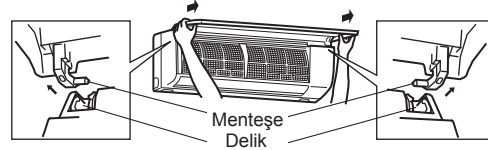
- Temizlemeden önce güç kaynağını kapatın veya şalteri indirin.
- Metal parçalara ellerinizle dokunmamaya dikkat edin.
- Benzin, tiner, cilalama tozları veya böcek öldürücü kullanmayın.
- Sadece sulandırılmış yumuşak deterjanları kullanın.
- Parçaları kuruması için doğrudan güneş ışığına, sığağa veya ateşe maruz bırakmayın.
- 50°C'den daha sıcak su kullanmayın.



Hava filtresi

- **2 haftada bir temizleyin**
- Tozu elektrikli süpürgeyle temizleyin veya suyla yıkayın.
- Suyla yıkadıktan sonra gölgede iyice kurutun.

Ön panel



1. Bir “tık” sesi duyulana kadar ön paneli kaldırın.
2. Menteşeleri tutun ve çıkarmak için yukarıdaki resimdeki gibi çekin.
 - Yumuşak kuru bir bezle silin veya suyla yıkayın.
 - İki saatten fazla suya batırmayın.
 - Gölgede iyice kurutun.
3. Ön paneli, aşağıdaki çıkarma işlemini ters yönde izleyerek takın. Ön paneli sıkı bir şekilde kapatın ve oklarla gösterilen yerlere basın.



! Önemli

- **İyi performans elde etmek ve güç tüketimini azaltmak için filtreyi düzenli olarak temizleyin.**
- **Kirli filtreler, klimada yoğunlaşmaya ve sonuç olarak küf gibi mantarların oluşmasına neden olur. Bu nedenle hava filtrelerinin 2 haftada bir temizlenmesi tavsiye edilir.**

BİR ARIZA OLDUĞUNU DÜŞÜNDÜĞÜNÜZDE

Bu öğeler kontrol edilse bile, ünitedeki sorun giderilmezse, klimayı kullanmayı bırakın ve satıcınıza danışın.

Belirti	Açıklama & Kontrol noktaları
İç Ünite	
Ünite çalışmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Şalter açık mı? Güç kaynağı fişi takılı mı? ON zamanlayıcı ayarlı mı? Sayfa 5
Yatay kanat hareket etmiyor.	<ul style="list-style-type: none"> Yatay kanat ve dikey kanat doğru şekilde takılmış mı? Fan muhafazası deforme olmuş mu? Şalter açıldığında, yatay kanatların konumları yaklaşık bir dakika içerisinde sıfırlanır. Sıfırlama işlemi tamamlandıktan sonra, normal yatay kanatların işleyişi kaldığı yerden devam eder. Aynı durum acil durum soğutma işlemi için de geçerlidir.
Ünite, tekrar başlatıldığında yaklaşık 3 dakika çalıştırılmaz.	<ul style="list-style-type: none"> Bu, mikroişlemciye göre üniteyi korur. Lütfen bekleyin.
İç ünitenin hava çıkışından buğu çıkıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Üniteden gelen soğutma hava hızla oda içerisindeki nemi alır ve buğuya dönüşür.
YATAY KANAT salınım işlemi bir süre duruyor ve daha sonra tekrar başlıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Bu, YATAY HAVA YÖNÜ KANATÇIĞI'NIN salınım işleminin doğru bir şekilde gerçekleştirilmesi için gereklidir.
Çalışma esnasında hava akımı yönü değişiyor. Yatay hava kanatçığının yönü uzaktan kumanda ile kontrol edilemiyor.	<ul style="list-style-type: none"> Ünite SOĞUTMA ve KURUTMA modunda çalıştırıldığında, çalışma 0,5 ila 1 saat boyunca hava üflemeyle devam ederse, suyun yoğunlaşmasını ve damlamasını önlemek için hava akımının yönü otomatik olarak yatay konuma gelir. Isıtma çalışmasında, hava akım sıcaklığının çok düşükken ya da buz çözme sırasında yatay kanatçık pozisyonu otomatik olarak yatay konuma ayarlanır.
Isıtma uygulamasında çalışma yaklaşık 10 dakika boyunca durur.	<ul style="list-style-type: none"> Dış ünite buz çözme işlemi gerçekleştirilmektedir. Bu uygulama maks. 10 dakikada gerçekleştirilir, lütfen bekleyin. (Dış sıcaklık çok düşük ve nem çok yüksekken, buz oluşur.)
Uzaktan kumandadan sinyal almamasına rağmen, ana güç açıldığında ünite kendiliğinden çalışmaya başlıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Bu modeller otomatik yeniden çalıştırma fonksiyonuna sahiptir. Ünite uzaktan kumanda ile kapatılmadan ana güç kesildiğinde ve tekrar verildiğinde ünite otomatik şekilde gücün kesilmesinden önce uzaktan kumanda ile ayarlanan aynı modda çalışmaya başlayacaktır. "Otomatik yeniden başlat fonksiyonu" sayfa 4.
SOĞUTMA/KURUTMA modunda, oda sıcaklığı belirlenen sıcaklığa yaklaştığında, dış mekan ünitesi durur ve ardından iç ünite alçak hızda çalışır.	<ul style="list-style-type: none"> Oda sıcaklığı belirlenen dereceden uzaklaştığında, iç mekan fanı uzaktan kumanda üzerinde belirlenen ayarlara göre çalışmaya başlar.
İç mekan ünitesi zamanla renk değişir.	<ul style="list-style-type: none"> Ultraviyole ışınları ve sıcaklık gibi etkenler nedeniyle plastiğin rengi sarıya dönsün bile, bu durumun ürünün işlevi üzerinde herhangi bir etkisi yoktur.
Çoklu sistem	
Çalışmayan iç ünite isinıyor ve üniteden su akışına benzer bir ses geliyor.	<ul style="list-style-type: none"> İç ünite çalışmaya bile bir miktar soğutkan iç üniteye akmaya devam eder.
Isıtma çalışması seçildiğinde, çalıştırma hemen başlamıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Dış ünitenin buzunun çalışması esnasında çalıştırma başlatıldığında, sıcak havayı üfleme birkaç dakika alır (maks. 10 dakika).
Dış Ünite	
Kompresör çalışsa bile dış ünitenin fanı dönmüyor. Fan dönmeye başlasa bile, hemen duruyor.	<ul style="list-style-type: none"> Soğutma çalıştırması sırasında dışarıdaki sıcaklık düşük olduğunda, fan yeterli soğutma kapasitesini sürdürmek için kesik kesik çalışır.
Dış üniteden su sızıyor.	<ul style="list-style-type: none"> COOL (SOĞUTMA) ve DRY (KURU) çalışmaları; boru ya da boru bağlantı kısımlar soğur ve bu suyun yoğunlaşmasına neden olur. Isıtma çalışmasında, ısı değiştirici üzerinde yoğunlaşan su aşağıya damlar. Isıtma çalışmasında, buz çözme uygulaması dış üniteye donmuş suyun erimesine ve aşağıya damlamasına neden olur.
Dış üniteden beyaz duman çıkıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Isıtma çalışmasında, buz çözme uygulaması ile ortaya çıkan buhar beyaz dumana benzer.
Uzaktan kumanda	
Uzaktan kumanda ekranı boş ya da sönmük. İç ünite, uzaktan kumanda sinyaline cevap vermiyor.	<ul style="list-style-type: none"> Piller bitti mi? Sayfa 3 Pillerin kutupları (+, -) doğru mu? Sayfa 3 Diğer elektrikli cihazların uzaktan kumanda düğmelerine basılmış mı?

Belirti	Açıklama & Kontrol Noktaları
Soğutmaz ya da ısıtmaz	
Oda etkin bir şekilde soğutulup ısıtılmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Sıcaklık ayarı doğru mu? Sayfa 4 Fan ayarı doğru mu? Fan hızını lütfen daha yüksek ayara getirin. Sayfa 4 Filtreler temiz mi? Sayfa 5 Fan ya da iç ünitenin ısı değiştiricisi temiz mi? İç ya da dış ünitenin hava giriş ya da çıkışını tıkayan herhangi bir engel var mı? Açık bir pencere ya da kapı var mı?
Oda yeterince soğutulmuyor.	<ul style="list-style-type: none"> Bir oda içerisinde havalandırma vantilatörü ya da gaz ocağı kullanılırsa, soğutma yükü artar ve yetersiz bir soğutma etkinliği ile sonuçlanır. Dışarıdaki sıcaklığın yüksek olması durumunda, soğutma işlemi yeterli olmayabilir.
Oda yeterince ısıtılmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Dışarıdaki sıcaklığın düşük olması durumunda, ısıtma işlemi yeterli olmayabilir.
Isıtma uygulamasında dışarıya hemen hava üflenmiyor.	<ul style="list-style-type: none"> Ünite sıcak hava üfleme için hazırlanırken lütfen bekleyin.
Hava akımı	
İç üniteden gelen hava garip kokuyor.	<ul style="list-style-type: none"> Filtreler temiz mi? Sayfa 5 Fan veya iç ünitenin ısı değiştiricisi temiz mi? Ünite; duvar, halı, mobilya, elbise vb. üzerine sinmiş bir kokuyu emip havaya beraber dışarıya verebilir.
Ses	
Çatırdama sesi duyuluyor.	<ul style="list-style-type: none"> Bu ses ön panelin vb. sıcaklık değişimi sonucu genleşmesi/kısalması sonucu oluşur.
"Mırıltı" sesi duyulur.	<ul style="list-style-type: none"> Bu ses, aralık başlığı veya havalandırma vantilatörü açıldığında boşaltma hortumundan dışarıdaki hava emildiğinde, boşaltma hortumu içinde akan suyu dışarıya püskürttüğünde duyulur. Bu ses dışarıda güçlü bir rüzgar olması ve boşaltma hortumuna dışarıdaki havanın girmesi durumunda da duyulur.
İç üniteden mekanik sesler çıkıyor.	<ul style="list-style-type: none"> Bu ses, fan ya da kompresörün açılıp/kapanma düğme sesidir.
Su akma sesi duyuluyor.	<ul style="list-style-type: none"> Bu, soğutucu veya üniteye akan yoğun suyun sesidir.
Bazen tıslama sesi duyuluyor.	<ul style="list-style-type: none"> Bu ses, ünite içerisindeki soğutucu sıvısının akış yönü değiştiğinde duyulur.

Aşağıdaki durumlarda, klimayı kullanmayı bırakın ve bayiinize başvurun.


- İç üniteden su sızıntısı veya damlaması olduğunda.
- Üst çalışma gösterge lambası yanıp söndüğünde.

Not:

- 2 ila 4 kez: İç mekan ünitesi paneli içinde yer alan KABLOLAMA ŞEMASI üzerindeki TROUBLESHOOTING (SORUN GİDERME) bölümü ile iletişime geçin.
- 5 ila 7 kez: Dış mekan ünitesi elektrik kutusu üzerindeki TROUBLESHOOTING (SORUN GİDERME) bölümü ile iletişime geçin.

- Devre kesici sık sık kapandığında.
- Elektronik ON/OFF tipi floresan lambaların (sık frekans yapılı vb.) kullanıldığı odalarda uzaktan kumanda sinyali alınmaz.
- Klimanın çalışması radyo veya TV alışı engeller. Etkilenen cihaza yükseltici takılması gerekebilir.
- Anormal bir ses duyulduğunda.

KLİMA UZUN SÜRE KULLANILMAYACAK İSE

- 1 Manuel SOĞUTMA modunda en yüksek dereceye ayarlayın ve 3 ila 4 saat çalıştırın. **Sayfa 4**
 - Bu, ünitenin içinde kurur.
 - Klimada bulunan nem, mantar ve küf gibi maddelerin oluşumu için uygun koşullar yaratır.
- 2 Çalıştırmayı durdurmak için  'a basın.
- 3 Şalteri kapatın ve/veya güç kablosunun fişini prizden çıkartın.
- 4 Uzaktan kumandanın içerisindeki tüm pilleri çıkartın.

Klimayı tekrar kullanırken:

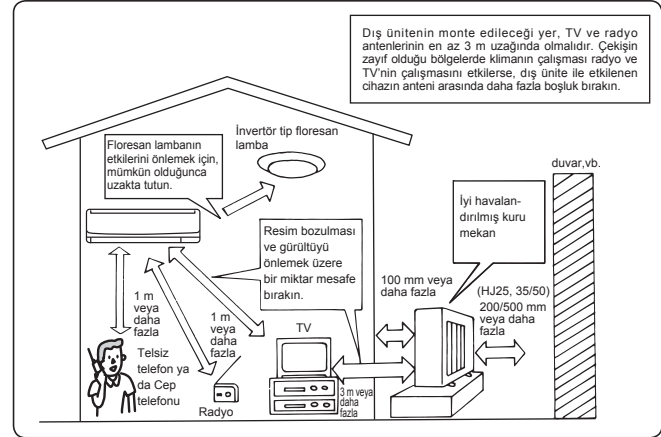
- 1 Hava filtresini temizleyin. **Sayfa 5**
- 2 İç ve dış ünitelerin hava girişi ve çıkışının tıkalı olup olmadığını kontrol edin.
- 3 Topraklama kablosunun bağlı olup olmadığını kontrol edin.
- 4 "ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE HAZIRLIK" bölümüne bakın ve talimatları uygulayın. **Sayfa 3**

KURULUM YERİ VE ELEKTRİKLİ ÇALIŞMA

Tesis edilecek bölge

Klimayı aşağıdaki bölgelere tesis etmekten kaçının.

- Makine yağlarının çok bulunduğu yerler.
- Deniz kıyısı gibi tuzlu yerler.
- Kaplıcalar gibi sülfid gazlarının yoğun olduğu yerler.
- Yağ sıçradığında ya da alan duman ile dolduğunda (pişirme alanları ve fabrikalar gibi plastik özelliklerinin değiştirilebildiği ve hasar gördüğü yerlerde).
- Yüksek frekanslı veya telsiz cihazlarının bulunduğu yerler.
- Dış üniteden gelen havanın olduğu yerde hava çıkışı tıkalı.
- Çalışma sesi veya dış üniteden gelen havanın olduğu yer evin en yakın kapısını rahatsız etmemelidir.



Elektrikle ilgili çalışmalar

- Klima güç kaynağı için ayrı bir güç devresi kullanın.
- Devre kesici kapasitesini gözden geçirin.

Herhangi bir sorunuz olduğunda bayinize başvurun.

ÖZELLİKLER

Model	Cihazın adı		MSZ-HJ25VA		MSZ-HJ35VA		MSZ-HJ50VA		
	İç		MSZ-HJ25VA		MSZ-HJ35VA		MSZ-HJ50VA		
	Dış		MUZ-HJ25VA		MUZ-HJ35VA		MUZ-HJ50VA		
Fonksiyon			Soğutma	Isıtma	Soğutma	Isıtma	Soğutma	Isıtma	
Güç kaynağı			~ /N, 230 V, 50 Hz						
Kapasite	kW		2,5	3,15	3,15	3,6	5,0	5,4	
Giriş	kW		0,73	0,87	1,04	0,995	2,05	1,48	
Ağırlık	İç	kg	9						
	Dış	kg	24		25		36		
Soğutucu doldurma kapasitesi (R410A)	kg		0,70		0,72		1,15		
IP kodu	İç		IP 20						
	Dış		IP 24						
İzin verilebilir aşırı çalışma basıncı	LP ps	MPa	1,64						
	HP ps	MPa	4,15						
Gürültü seviyesi	İç (Çok Yüksek/Yüksek/Orta/Düşük)		dB(A)	43/37/30/22	43/37/30/23	45/37/31/22	44/37/30/23	45/40/36/28	47/41/34/27
	Dış		dB(A)	50	50	50	50	50	51

Garantili çalışma aralığı

		İç	Dış
Soğutma	Üst limit	32°C DB 23°C WB	46°C DB —
	Alt limit	21°C DB 15°C WB	15°C DB —
Isıtma	Üst limit	27°C DB —	24°C DB 18°C WB
	Alt limit	20°C DB —	-10°C DB -11°C WB

DB: Kuru Termometre
WB: Yaş Termometre

Not:

1. Değerlendirme koşulu
Soğutma — İç: 27°C DB, 19°C WB
Dış: 35°C DB
Isıtma — İç: 20°C DB
Dış: 7°C DB, 6°C WB
2. Ses ölçümü JIS C9612 ve ISO 5151(T1) standartlarına göre yapılır.

EC DECLARATION OF CONFORMITY
EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION DE CONFORMITÉ CE
EG-CONFORMITEITSVERKLARING

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE
ΔΗΛΩΣΗ ΠΙΣΤΟΤΗΤΑΣ ΕΚ
EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE
EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
EG-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

EC UYGUNLUK BEYANI
ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
НОРМАМ ЕС
CE-ERKLÆRING OM SAMSVAR

**MITSUBISHI ELECTRIC CONSUMER PRODUCTS (THAILAND) CO., LTD
AMATA NAKORN INDUSTRIAL ESTATE 700/406 MOO 7, TAMBON DON HUA ROH, AMPHUR MUANG, CHONBURI 20000, THAILAND**

hereby declares under its sole responsibility that the air conditioners and heat pumps described below for use in residential, commercial and light-industrial environments:
erklärt hiermit auf seine alleinige Verantwortung, dass die Klimaanlage und Wärmepumpen für das häusliche, kommerzielle und leicht-industrielle Umfeld wie unten beschrieben:
déclare par la présente et sous sa propre responsabilité que les climatiseurs et les pompes à chaleur décrits ci-dessous, destinés à un usage dans des environnements résidentiels, commerciaux et d'industrie légère :

verklaart hierbij onder eigen verantwoordelijkheid dat de voor residentiële, commerciële en licht-industriële omgevingen bestemde airconditioners en warmtepompen zoals onderstaand beschreven:

por la presente declara bajo su única responsabilidad que los acondicionadores de aire y bombas de calor descritas a continuación para su uso en entornos residenciales, comerciales y de industria ligera:

conferma con la presente, sotto la sua esclusiva responsabilità, che i condizionatori d'aria e le pompe di calore descritti di seguito e destinati all'utilizzo in ambienti residenziali, commerciali e semi-industriali:

με το παρόν πιστοποιεί με αποκλειστική της ευθύνη ότι οι τα κλιματιστικά και οι αντλίες θέρμανσης που περιγράφονται παρακάτω για χρήση σε οικιακό, επαγγελματικό και ελαφράς βιομηχανίας περιβάλλοντα:

através da presente declara sob sua única responsabilidade que os aparelhos de ar condicionado e bombas de calor abaixo descritos para uso residencial, comercial e de indústria ligeira:

erklærer hermed under eneansvar, at de herunder beskrevne airconditionanlæg og varmepumper til brug i privat boligbyggeri, erhvervsområder og inden for let industri:

intygar härmed att luftkonditioneringarna och värmepumparna som beskrivs nedan för användning i bostäder, kommersiella miljöer och lätta industriella miljöer:

ev, ticaret ve hafif sanayi ortamlarında kullanılm amaçlı üretilen ve aşağıda açıklanan klima ve ısıtma pompalarıyla ilgili aşağıdaki hususları yalnızca kendi sorumluluğunda beyan eder:

настоящим заявляет и берет на себя исключительную ответственность за то, что кондиционеры и тепловые насосы, описанные ниже и предназначенные для эксплуатации в жилых помещениях, торговых залах и на предприятиях легкой промышленности:

erklærer et fullstendig ansvar for undernevnte klimaanlegg og varmepumper ved bruk i boliger, samt kommersielle og lettindustrielle miljøer:

vakuuttaa täten yksinomisella vastuullaan, että jäljempänä kuvatut asuinrakennuksiin, pienteollisuuskäyttöön ja kaupalliseen käyttöön tarkoitettui ilmastointilaitteet ja lämpöpumput:

MITSUBISHI ELECTRIC, MSZ-HJ25VA/MUZ-HJ25VA, MSZ-HJ35VA/MUZ-HJ35VA

Note: Its serial number is on the nameplate of the product.
Hinweis: Die Seriennummer befindet sich auf dem Kennschild des Produkts.
Remarque : Le numéro de série de l'appareil se trouve sur la plaque du produit.
Opmerking: het serienummer staat op het naamplaatje van het product.
Nota: El número de serie se encuentra en la placa que contiene el nombre del producto.
Nota: il numero di serie si trova sulla targhetta del prodotto.
Σημείωση: Ο σειριακός του αριθμός βρίσκεται στην πινακίδα ονόματος του προϊόντος.

Nota: o número de série encontra-se na placa que contém o nome do produto.
Bemærk: Serienummeret står på produktets fabrikkskilt.
Obs: Serienumret finns på produktens namplåt.
Not: Seri numarası ürünün isim plakasında yer alır.
Примечание: серийный номер указан на паспортной табличке изделия.
Merk: Serienummeret befinner seg på navneplaten til produktet.
Huomautus: Sarjanumero on merkitty laitteen arvokilpeen.

Directives
Richtlijnen
Directives
Richtlijnen
Directivas
Directive
Οδηγίες
Directivas
Direktiver
Direktiv
Direktifler
Директивы
Direktiver
Direktiivit

**2006/95/EC: Low Voltage Directive
2006/42/EC: Machinery Directive
2004/108/EC: Electromagnetic Compatibility Directive
2009/125/EC: Energy-related Products Directive**

Our authorized representative in EU, who is authorized to compile the technical file, is as follows.

Unser autorisierter Vertreter in der EU, der ermächtigt ist die technischen Daten zu kompilieren, ist wie folgt.

Notre représentant agréé dans L'UE, qui est autorisé à compiler le fichier technique, est le suivant.

Onze geautoriseerde vertegenwoordiger in de EU, die gemachtigd is het technische bestand te compileren, is als volgt.

Nuestro representante autorizado en la UE, que está autorizado para compilar el archivo técnico, es el siguiente.

Il nostro rivenditore autorizzato nell'UE, responsabile della stesura della scheda tecnica, è il seguente.

Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός μας στην ΕΕ, ο οποίος είναι εξουσιοδοτημένος να συντάξει τον τεχνικό φάκελο, είναι ο εξής.

O nosso representante autorizado na UE, que está autorizado para compilar o ficheiro técnico, é o seguinte:

Vores autoriserede repræsentant i EU, som er autoriseret til udarbejdelse af den tekniske fil, er følgende.

Vår EG-representant som är auktoriserad att sammanställa den tekniska filen är följande.

Avrupa Birliği'nde bulunan ve teknik dosyayı düzenleme yetkisine sahip yetkili temsilcimiz aşağıda belirtilmiştir.

Наш авторизованный представитель в ЕС, уполномоченный на составление технического файла, указан ниже.

Vår autoriserte EU-representant, som har autorisasjon til å utarbeide denne tekniske filen, er som følger.

Valtuutettu EU-edustaja, joka on valtuutettu laatimaan teknisen eritelmän, on mainittu alla.

**MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE, B.V.
HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, U.K.
Yoji SAITO
Product Marketing Director**

Issued:
THAILAND

1 November, 2012

Tomoyuki MIWA
Manager, Quality Assurance Department

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

SG79F703H01

Bu uyarının içeriği sadece Türkiye'de geçerlidir.

- Şirketimizdeki geliştirme faaliyetlerinden dolayı ürün özelliklerinin, haber verilmeksizin değiştirilme hakkı tarafımızda saklıdır.
- Anma değerleri için TS EN 814-3 / TS EN 255-4 de T1 iklim şartları ile tarif edilen koşullar esas alınmıştır.
- İç ve dış ortam sıcaklıklarının standartlarda esas alınan değerlerin dışına çıkması durumunda klimanızın ısıtma ve soğutma kapasitelerinin etkilenmesi doğaldır.
- Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.
- Satın almış olduğunuz ürünün kullanım ömrü 10 yıldır. Bu, ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresidir.

Ürünün montajı için KlimaPlus A.Ş. yetkili servisine / bayisine başvurunuz

Servis İstasyonları ve Yedek Parça Temini :

Cihazınızın bakım, onarım ve yedek parça ihtiyaçları için klimanızı satın aldığınız yetkili satıcıya başvurunuz. Yetkili Servislerimizin listesine <http://www.klimaplus.com.tr> adresinden veya 444 7 500 numaralı telefondan ulaşabilirsiniz.

Ünitenin ihtiyaç duyacağı bakım ve onarım parçaları 10 yıl boyunca üretilecektir.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur



İthalatçı Firma:



KlimaPlus Enerji ve Klima Teknolojileri Pazarlama San. Ve Tic. A.Ş.

Şerifali Mah. Kale Sk. No:41 34775 Ümraniye/İSTANBUL

Tel: + 90 216 66 100 66 Faks: + 90 216 661 44 47

info@klimaplus.com.tr <http://www.klimaplus.com.tr>

Üretici Firma:

Mitsubishi Electric Europe B.V.

Centro Direzionale Colleoni, Palazzo Sirio, ingresso n. 1, Viale Colleoni, 7

20041 Agrate Brianza (Milano), Italia

Telefon: + 39-039-60531 Faks: + 39-039-6057694

E-mail: info@IT.MEE.COM

www.mitsubishielectric.it

SERVİS İSTASYONLARINI GÖSTERİR LİSTE

Coğrafi Bölge	İl	İlçe	Ünvan	Adres	Yetkili Kişi	Tel	Faks
AKDENİZ	ANTALYA	ALANYA	A ÖZLÜ ENERJİ VE KLİMA SİST. İNŞ. TUR. TİC. SAN. LTD. ŞTİ.	KADIPAŞA MH. YAKALAR SK. KISMETOĞLU SİT. A BLOK NO:1	AHMET ÖZLÜ	(242) 522-6263	(242) 513-5546
AKDENİZ	MUĞLA	FETHİYE	AA İSITMA SOĞUTMA	MUSTAFA KEMAL BLV. KATRANCI AP. NO:28	ADNAN TÜRK	(252) 614-2273	(252) 614-9346
AKDENİZ	ANTALYA	MERKEZ	ABC İSIT. SOĞ. SİST. PARK. VE BAH. OYUN. GRUP TİC.	DEMİRCİKARA MH. NARENÇİYE CD. SARIOĞLU AP. NO:16/2	AYDIN AYĞÜN	(242) 311-2103	(242) 311-2103
AKDENİZ	ANTALYA	MERKEZ	AKADEMİK KLİMA İSIT. SOĞ. SİST. VE HAV. SİST.	SİTELER MH. UNÇALI CAD. ERENKÖY SİT. P BLOK DÜKKAN :2	SADIK TETİKÇİ	(242) 227-8467	(242) 227-8467
AKDENİZ	ANTALYA	MERKEZ	AKDENİZ KLİMA SİSTEMLERİ-KAMİL GÜLER	FENER MH. BÜLENT ECEVİT BUL. MEHMET KARABACAK SİT. A BLOK NO:59 / 1	KAMİL GÜLER	(242) 324-1107	(242) 324-1107
AKDENİZ	ANTALYA	MERKEZ	ARTEK MÜH. MÜŞ. PAZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	ALTINDAĞ MH. TURGUT REİS CD. BADEM AP. 52/2	MUZAFFER BAKI	(242) 242-0291	(242) 241-5128
AKDENİZ	ANTALYA	MERKEZ	BGS İKLİMLENDİRME	CUMHURİYET MAH. 641 SOK. NO: 2-A	GÜNGÖR BAYSAN	(242) 335-5417	(242) 335-5417
AKDENİZ	ANTALYA	MERKEZ	CAN KARDEŞLER TEKNİK İSIT.SOĞ.SİS.TİC.LTD.ŞTİ	MURATPAŞA MH. TONGUÇ CD. ÖZ AP. NO: 80/3	RİDVAN GÜZEL YILMAZ APUL	(242) 247-0401	(242) 247-8991
AKDENİZ	ANTALYA	ELMALI	DOĞUKAN İSITMA SOĞUTMA SİSTEMLERİ	KARYAĞDI MAH.ÇUKURDEĞİRMENİ CAD.AYDIN APT.A BLOK NO: 15/22	MÜŞERREF DEMİRCAN - BÜLENT DEMİRCAN	(242) 618-6873	(242) 618-6874
AKDENİZ	ANTALYA	KEMER	EZGİ SOĞUTMA - YASİN ÖZKAN KURŞUN	YENİ MH. DÖRTYOL CD. NO: 45/B	YASİN ÖZKAN KURŞUN	(242) 814-3024	(242) 814-3024
AKDENİZ	ANTALYA	MERKEZ	GÜNSAR KLİMA- İSMAIL SARI	ESKİ ŞARAMPOL CD. NO: 144/A	İSMAIL SARI	(242) 243-0099	(242) 242-1675
AKDENİZ	ISPARTA	MERKEZ	KILINÇ SOĞUTMA - HALİL KILINÇ	YENİ ANTALYA YOLU 121. CD. HİKMET AP. NO: 59/4	HALİL KILINÇ	(246) 223-4020	(246) 223-8671
AKDENİZ	AFYONKARAHİSAR	MERKEZ	KLİMA MERKEZİ İSIT. VE SOĞ. HAV. SİS. MİM. MÜH. İNŞ. TUR. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	DERVİŞPAŞA MAH. ATATÜRK CAD. NO:63 / B	ABDURRAHMAN ÖZDEMİR	(272) 212-3262	(272) 212-2161
AKDENİZ	ANTALYA	MERKEZ	MAKTAŞ MAKİNA ELEK. İNŞ. TURZ. GIDA TİC. LTD. ŞTİ.	MURATPAŞA MH EVLİYA ÇELEBİ CD. DOĞANER AP. NO:54 / 1-2	ABDURRAHMAN ÖNAL	(242) 344-8002	(242) 335-2367
AKDENİZ	ANTALYA	MERKEZ	OGT İKLİMLENDİRME GIDA TURZ. İNŞ. VE SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	SEDİR MH. AKIN CD. TUHAN AP. NO:54/4	GÖKHAN TUHAN	(242) 345-1401	(242) 345-1402
AKDENİZ	ANTALYA	MANAVGAT	ÖNCEL KLİMA VE ENERJİ TEK. PET ÜRÜN. İNŞ. SAN. TUR. TİC. LTD. ŞTİ.	AŞAĞI HISARCI MH. GÜLLÜK CD. NO:16 / 3	ŞEYKİ ÖNCEL	(242) 746-9707	(242) 746-6043
AKDENİZ	ANTALYA	MERKEZ	ÖZMAKLAR MİM. MÜH. LTD. ŞTİ.	100.YIL BLV. ALTINDAĞ MH. CEREN AP. NO:35/A	NİMET MERDEN	(242) 247-9108	(242) 247-6213
AKDENİZ	ANTALYA	MERKEZ	ÖZTEKMARİN İSITMA SOĞUTMA HAVAL. SİS. MÜH. İNŞ. TURZ. LTD. ŞTİ.	ÇAYBAŞI MH. BURHANETTİN ONAT CD. KÖSEM AP. NO: 25/1 MURATPAŞA	ABDURRAHMAN ÖZDEMİR	(242) 312-6687	(242) 311-0014
AKDENİZ	ANTALYA	MERKEZ	ÖZÜM KLİMA D. GAZ. İSIT. SOĞ. HAV. SİST. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	PINARBAŞI MH. ATATÜRK BLV. GÜL SİT. B BLOK NO:3	ÖZGÜR ÖZKURT ÜMIT ÖZKURT	(242) 228-7067	(242) 228-7067
AKDENİZ	ANTALYA	FİNİKE	SARIKAYA TİCARET	ŞERBETÇİ BULVARI NO: 20/C	İBRAHİM SARIKAYA	(242) 855-3690	(242) 855-4348
AKDENİZ	LEFKOŞE	MERKEZ	SUSER MARKS&WORLD TRADING CO.LTD.	FUAR YOLU LEFKOŞA/KIBRIS	ÖCAL TOPAL	(392) 444-7500	(392) 223-9919
AKDENİZ	GİRNE	KARAKUM	SUSER MARKS&WORLD TRADING CO.LTD.	İSKENDERUN CAD. ALTINÖR APT. D:1 KARAKUM	ÖCAL TOPAL	(392) 816-1077	(392) 815-9755
AKDENİZ	ANTALYA	MERKEZ	YILMAZLAR KLİMA- MUSTAFA YILMAZ	ZERDALIK MH. 1404 SK. PATRON ALI AP. NO:15/A	AHMET YILMAZ MUSTAFA YILMAZ	(242) 321-1940	(242) 321-1940
AKDENİZ	MUĞLA	ORTACA	YORULMAZ TİCARET VE TEKNİK SERVİS	ATATÜRK BULVARI ATATÜRK CADDESİ NO:75/A ORTACA	MEVLÜT YORULMAZ	(252) 282-39 39	(252) 282-0022
ÇUKUROVA	BATMAN	MERKEZ	AKDAŞ KARDEŞLER SOĞ. PETROL KUYU İNŞ. KANLIYE SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	AYDINLIK EVLER MAH. 12. CAD. NO: 127	MUHİTTİN AKDAŞ MEHMET EMİN AKDAŞ	(488) 214-0474	(488) 215-1079
ÇUKUROVA	MARDİN	KIZILTEPE	AKTAŞ SOĞUTMA	KOÇHİSAR MAH. ŞAHKULUBET CAD. MANOLYA APT. ALTI NO:38/A	MAHMUT AKTAŞ	(482)312 75 55	(482)312 75 55
ÇUKUROVA	HATAY	DÖRTYOL	ALTINBİLEK SOĞUTMA - ZAFER ALTINBİLEK	SANAYİ MAH. İNÖNÜ CAD. NO: 101	ZAFER ALTINBİLEK	(326) 713-0425	(326) 712-8780
ÇUKUROVA	MERSİN	ANAMUR	ASLAN SOĞUTMA - MURAT ASLAN	AKARCA MAH. 2. CAD NO:49/A ANAMUR	MURAT ASLAN	(324) 814-1617	(324) 814-1617
ÇUKUROVA	MERSİN	YENİŞEHİR	ATA TEKNİK -MEHMET FIRAT	HÜRRİYET MAH. İSMET İNÖNÜ BULV. PAYDAK APT. A BLOK NO: 115/A	MEHMET FIRAT	(324) 331-0440	(324) 325-2565
ÇUKUROVA	HATAY	PAYAS	BAŞTUĞ İSIT. VE SOĞ. - MEHMET BAŞTUĞ	KÜRTÜL MAH. ATATÜRK CAD. NO: 53	MEHMET BAŞTUĞ	(326) 755-1434	(326) 755-1435
ÇUKUROVA	HATAY	PAYAS	BAŞTUĞ İSIT. VE SOĞ. - MEHMET BAŞTUĞ	YILDIRIM BEYAZIT MH. ÖZKUL ÇOLAK CD. ŞAHİNLER İŞ HANI NO:31	MEHMET BAŞTUĞ	(326) 755-6919	(326) 755-9384
ÇUKUROVA	HATAY	İSKENDERUN	DEMİRKENT KLİMA - MUSTAFA DEMİRKENT	HÜRRİYET MH. ZİVA GÖKALP CD. NO: 58/B	MUSTAFA DEMİRKENT	(326)614-4840	(326) 814-7788
ÇUKUROVA	OSMANIYE	MERKEZ	DOĞAR MÜHENDİSLİK İSIT. SOĞ. DOĞALGAZ SİST. - FATİH DOĞAR	ALİBEYLİ MH. MUSA ŞAHİN BLV. GÜNEŞ AP. NO: 180	FATİH DOĞAR	(328) 813-1732	(328) 814-9939
ÇUKUROVA	ADANA	ÇUKUROVA	DOĞUŞ KLİMA -TİMUR ULUGÖZ	MAHFESİĞMAZ MH. TURGUT ÖZAL BLV. BAŞTAŞ AP. NO:63/D	TİMUR ULUGÖZ	(322) 234-6708	(322) 234-6452
ÇUKUROVA	ELAZIĞ	MERKEZ	DUMAN TEKNİK- BÜLENT DUMAN	ÜNİVERSİTE MAH.NAMIK ÇİFTÇİ CAD.NO:124/C	BÜLENT DUMAN	(424) 218-77 67	(424) 218-77 67
ÇUKUROVA	BATMAN	MERKEZ	ERDEMAK MÜH. MEKANİK TES. SİST. İNŞ. NAK. VE SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	GÜLTEPE MH. DEMOKRASİ BULVARI GÜLKENT SİTESİ NO:8	MEHMET SALİH ERDEM	(488) 212-6100	(482) 312-2107
ÇUKUROVA	MARDİN	KIZILTEPE	FERCAN DAY. TÜK. MAL. GIDA İNŞ. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	TEPEBAŞI MAH. KİLİSE CAD. POLİS LOJMANLARI KARŞISI BARIŞ APT.	MAHMUT FERCAN	(482) 312-2107	(324) 325-1420
ÇUKUROVA	MERSİN	YENİŞEHİR	FLAMİNGO KLİMA-CEYHUN MUTLU	PALMIYE MAH. 1209 SK. EBURU APT. ALTI NO:14/5	ERKAN MUTLU CEYHUN MUTLU	(324) 326-4666	(324) 325-1420
ÇUKUROVA	GAZİANTEP	NİZİP	HAYAT SOĞUTMA-SAMET KARA	FATİH SULTAN MAH. YAVUZ SULTAN SELİM BULV. NO:18/D	SAMET KARA	(342) 518-4040	(342) 518-4040
ÇUKUROVA	ŞANLIURFA	MERKEZ	İSITEK MÜŞAVİRLİK VE MÜHENDİSLİK-AHMET FATİH İÇTEN	HAMİDİYE MAH.EMİNİYET CAD. SEMBOL APT.ALTİ. NO:19/C	AHMET FATİH İÇTEN	(414) 312-4202	(414) 312-4202
ÇUKUROVA	MERSİN	MUT	İKLİM SOĞUTMA - FATİH ALIÇ	MEYDAN MAH. KIYI SOK. NO:17/C	FATİH ALIÇ	(324) 774-5503	(324) 774-5503
ÇUKUROVA	MERSİN	SİLİFKE	KARDEŞLER SOĞUTMA	GAZİ MAH. OĞUZ KAAN CAD. FIRTINA APT. NO:41	MURAT BULDUK	(324) 714-7603	
ÇUKUROVA	ADANA	KOZAN	KIRAL SOĞUTMA-MUHAMMET KIRAL	TUFANPAŞA MAH. MENEKŞE SOK NO:15 KOZAN	MUHAMMET KIRAL	(322) 516 61 62	(322) 516 61 62
ÇUKUROVA	MERSİN	POZCU	KLAS KLİMA İSITMA SOĞ. DAY. TÜK. MAL. İNŞ. MOB. SAN. LTD.	İNÖNÜ MAH. 6. CAD. EMEK APT. ALTI 4/B	HÜSEYİN BALI	(324) 331-0676	(324) 331-0677
ÇUKUROVA	HATAY	İSKENDERUN	KLİMA MARKET İKLİMLENDİRME-TAYLAN ÇAPAR	ÇAY MAH.NAMIK KEMAL CD.NO:12/C	TAYLAN ÇAPAR	(326) 614-4881	(326) 614-4879
ÇUKUROVA	GAZİANTEP	ŞEHİTKAMİL	MELTEM İKLİMLENDİRME İSIT. VE SOĞ. SİST. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	FATİH MH. FEVZİ ÇAKMAK BLV.NO:137/A	ÖZGÜR DENİZ KAZAK ALİ BENER BULUT	(342) 322-4880	(342) 322-4894

Coğrafi Bölge	İl	İlçe	Ünvan	Adres	Yetkili Kişi	Tel	Faks
ÇUKUROVA	K.MARAŞ	MERKEZ	NİSA SOĞUTMA VE ISITMA TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ	MEHMET AKIF MAHALLESİ RECEP TAYYIP ERDOĞAN BULVARI NO: 12	ÖKKEŞ ELİAÇIK	(344) 232-1683	(344) 231-1543
ÇUKUROVA	ADANA	SEYHAN	ÖZEL MÜHENDİSLİK-MEHMET ÖZEL	ÇINARLI MH. CUMHURİYET CD. RENK AP. NO:53/C	MEHMET ÖZEL	(322) 456-0766	(322) 456-0767
ÇUKUROVA	DIYARBAKIR	KAYAPINAR	RÜZGAR TEKNİK SERVİS-LEZGİN YILDIZ	PEYAS MAH. FIRAT BULV. TEKYE SİT. C BLOK ALTI NO:29/D	LEZGİN YILDIZ - RECEP AKDEMİR	(412) 252-0022	(412) 252-0022
ÇUKUROVA	MERSİN	ERDEMLİ	SELEN DAY. TÜK. MALLARI İNŞ. TAAH. TURZ. SAN. LTD. ŞTİ.	MERKEZ MH. SİLİFKE CD. IŞIK AP. NO: 218/A	HAMİT ŞAHİN	(324) 516-2727	(324) 516-2728
ÇUKUROVA	SIİRT	MERKEZ	SEYİTLER SOĞUTMA - SÜLEYMAN ERYEŞİL	ESKİ KASAPLAR ÇARŞISI NO:21 SIİRT	SÜLEYMAN ERYEŞİL	(484) 224 1341	(484) 224 1341
ÇUKUROVA	ADANA	SEYHAN	SİNERJİ KLİMA SİST. MÜH. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	MAHFESİĞMAZ MAH. 79075 SOK. SEMA APT. ZEMİN KAT NO:6/A ÇUKUROVA	BAHRİ ULUGÖZ	(322) 234-6100	(322) 234-6168
ÇUKUROVA	MALATYA	MERKEZ	ŞİMAL END. CİHAZLAR MAK.SAN.TİC.LTD.ŞTİ.	NİYAZI MİSİRİ CAD.NECAATİ GÖK KONAĞI ALTI. NO:8	HASAN ÖZHAN	(422) 326-1919	(422) 324-8898
ÇUKUROVA	MERSİN	POZCU	TEK KLİMA ISITMA SOĞUTMA-ARİF BALI	İNÖNÜ MAH. 1405 SK. CELAL BEY APT. NO: 48 POZCU	ARİF BALI	(324) 327-3500	(324) 327-3500
ÇUKUROVA	ADANA	ÇUKUROVA	TEMPO PROJE TAAH.TİC.LTD.ŞTİ.	100. YIL MAH. TURGUT ÖZAL BLV. 85169 SOKAK AHMET IŞIK APT. ZEMİN KAT NO:2	BÜLENT AKYÜREKLİ	(322) 256-4531	(322) 256-4531
ÇUKUROVA	ADİYAMAN	MERKEZ	TURKUAZ TEKNİK ISITMA VE SOĞUTMA	MEHMET AKIF MAH. 503 SOK. NO: 6 / A	HACI TURHAN	(416) 214-2819	(416) 214-2819
ÇUKUROVA	ADANA	ÇUKUROVA	YILDIRIM MÜH. ISIT. SOĞ. VE KLİMA SİST.	YURT MH. KURTEPE CD. NO: 20/1-B	FIRAT YILDIRIM	(322) 239-9074	(322) 239-9074
ÇUKUROVA	HATAY	ANTAKYA	YÜCE SOĞUTMA - ÖZCAN YÜCE	SÜMERLER MAH. HARBİYE CD. NO: 41	ÖZCAN YÜCE	(326) 214-6507	(326) 214-6508
ÇUKUROVA	GAZİANTEP	ŞEHİTKAMİL	ZETA TESİSAT TEKNİK DOĞALGAZ MÜH.İNŞ.SAN.TİC.LTD.ŞTİ.	ATATÜRK MAHALLESİ DUBÜSBORG BULV HAYRİ HÖSÜKOĞLU APT ALTI NO:12	TAMER ÖZCAN	(342) 322-7161	(342) 322-7164
ÇUKUROVA	MERSİN	AKDENİZ	ZETT ISITMA SOĞUTMA SİSTEMLERİ - BÜLENT KÜÇÜKKUBAŞ	HAMİDİYE MH. CENGİZ TOPEL CD. TANKUT AP. NO: 5/31 ÇAMLİBEL	BÜLENT KÜÇÜKKUBAŞ	(324) 238-4420	(324) 238-4421
EGE	AYDIN	MERKEZ	3-A KLİMA & DEKORASYON - ŞENER CANTÜRK	ZAFER MAH.DOGU GAZİ BULV. NO: 117/ B MERKEZ/AYDIN	ŞENER CANTÜRK	(256) 212-6524	(256) 212-6524
EGE	İZMİR	KARŞIYAKA	A KLİMA SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	CEMAL GÜRSEL CAD. NO:50 A-B	SUAT KOÇAMAN TİJEN ÇİDAMLİ	(232) 369-2533	(232) 369-8300
EGE	İZMİR	ALSANCAK	AKDENİZ ELEKTR. DTM.TUR.GIDA SAN.TİC. LTD. ŞTİ.	ŞEHİTLER CAD.NO 141 DECO ZONE ALSANCAK	CÜNEYT AKDENİZ AHMETSARYAMAN	(232) 484-7100	(232) 489-0680
EGE	BALIKESİR	MERKEZ	AKGÜL TEKNİK - SERDAR AKGÜL	KARESİ MAH. TURAN CD. NO: 7/B	SERDAR AKGÜL	(266) 239-1088	(266) 239-1088
EGE	İZMİR	ÇİĞLİ	ALİ GALİP SOĞUTMA - GALİP ERCAN	MALTEPE CAD. NO:9	GALİP ERCAN	(232) 364-3848	(232) 368-1114
EGE	MUĞLA	MARMARİS	ALDAĞ TEKNİK ISIT. SOĞ. - ŞENOL ALDAĞ	ÇİLDİR MAH. 103. SOK. NO:16/1	ŞENOL ALDAĞ	(252) 412-5235	(252) 412-5236
EGE	MUĞLA	BODRUM	ALTUĞ İSİ VE SU ŞARTLANDIRMA MİM. MÜH. TUR. SAN. LTD. ŞTİ.	YOKUŞBAŞI MAH. CEVAT ŞAKİR CAD. NO: 110	TUĞCAN ALTUĞ	(252) 316-1292	(252) 316-3630
EGE	MUĞLA	BODRUM	ARTI ISITMA SOĞUTMA DEKORASYON - ALI YILDIRIM	İNÖNÜ CAD. NO:61 A/5 GÖKÇEBEL YALIKAVAK	ALI YILDIRIM	(252) 386-4466	(252) 386-4462
EGE	AYDIN	SÖKE	ASYA KLİMA - ASIM TALANCI	İSTASYON CAD. NO: 100/C	ASIM TALANCI	(256) 513-1113	(256) 513-1113
EGE	İZMİR	HATAY	AY-Bİ KLİMA - AYDIN BAŞER	HASAN TAHSİN CAD. NO:110/B	AYDIN BAŞER	(232) 245-1319	(232) 243-8786
EGE	BALIKESİR	EDREMİT	AYDIN SOĞUTMA -AYDIN ASLANTAŞ	HAMİDİYE MAH. AZERBAJCAN BULVARI NO:8/C	AYDIN ASLANTAŞ	(266) 374-4404	(266) 374-2531
EGE	İZMİR	KARABAĞLAR	AYMEN KLİMA SİSTEMLERİ - AYKUT AVCI	4019/8 SOK. NO: 23A DOSTLUK BULVARI KARABAĞLAR	AYKUT AVCI	(232) 264-2001	(232) 265-6136
EGE	İZMİR	ALSANCAK	DAYHAN İNŞ. TUR. SAN. İS. SOĞ. ELEKTR. EŞYA İLETİŞİM D.GAZ VE MÜH. HİZM. TİC. LTD. ŞTİ.	TALATPAŞA BULVARI NO:74/A-B	MUHİDDİN SAMİ DAYHAN CÜNEYD DAYHAN	(232) 463-7013	(232) 463-6526
EGE	İZMİR	MENEMEN	DENİZ MÜHENDİSLİK - BÜLENT NARDAĞ	ESATPAŞA MAH. ATATÜRK CD.NO:136/A	BÜLENT NARDAĞ	(232) 832-3234	-
EGE	MANİSA	AKHİSAR	DURU KLİMA-MİRAÇ GÜNEY	HİLALİYE CAD. 151 SOK. NO:108/B	MİRAÇ GÜNEY	(236) 413-2359	(236) 413-2359
EGE	İZMİR	ÖDEMİŞ	EFE İKLİMLENDİRME	İNÖNÜ MAH. SARAÇOĞLU CAD.N:105/A	ÖZER ESER	(232) 599-1599	-
EGE	İZMİR	ŞİRİNYER	EGE KLİMA DEKORASYON - CEMAL ÖZAY	MEHMET AKIF CAD. NO:76/A	CEMAL ÖZAY	(232) 426-3020	(232) 426-7995
EGE	İZMİR	BUCA	EGE KLİMA DEKORASYON - CEMAL ÖZAY	MENDERES CAD. NO:143/B BUCA	CEMAL ÖZAY	(232) 452-9256	(232) 452-9256
EGE	MANİSA	MERKEZ	ELİT ÇARŞI - TEVFIK ERAY YÜKSEL	1.ANAFARTALAR MAH.CUMHURİYET CAD.NO:35/A KİTAPSARAY ÇARŞISI	TEVFIK ERAY YÜKSEL HÜSEYİN VATANSEVER	(236) 232-7866	(236) 231-8975
EGE	İZMİR	NARLIDERE	EMA ENERJİ ENDÜSTRİ MAK.İNŞ.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.	MİTHATPAŞA CAD. NO:264/A	NURSEL VATANSEVER	(232) 239-0325	(232) 238-0665
EGE	İZMİR	YEŞİLYURT	ERSİN KLİMA - ARİF GÜRAKAN	ORDU CAD. NO:217/B	ARİF GÜRAKAN	(232) 231-6583	(232) 231-3040
EGE	MANİSA	TURGUTLU	GÖRKEM TİCARET - VEDAT FİDANBOY	TURAN MAH. OKÇULAR SOK. 8/A	VEDAT FİDANBOY	(236) 313-2598	(236) 313-7491
EGE	İZMİR	SELÇUK	GÖZDE İSİ-BAHATTİN SEVİNÇ	ATATÜRK MAH. ŞAHABETTİN DEDE CAD. NO:4	BAHATTİN SEVİNÇ	(232) 892-7790	(232) 892-7790
EGE	İZMİR	ÇAMDİBİ	GÜNAY ISITMA SOĞUTMA MALZ.VE SAN.LTD. ŞTİ.	BURAK REİS CAD. NO: 112 / A- B	GÜNAY CANKURTARAN AYŞE CANKURTARAN	(232) 461-7425	(232) 461-7425
EGE	İZMİR	ÜÇKUYULAR	HAN ISITMA SOĞUTMA SERVİSİ - NÜKRETTİN AN	FAHRETTİN ALTAY MAH. 65/13 SOK. NO:29/A	NÜKRETTİN AN	(232) 259-5480	(232) 259-5480
EGE	AYDIN	NAZİLLİ	KENT İKLİMLENDİRME D.GAZ. DAY. TÜK. TAR.ÜRÜ. İNŞ. SAN. VE TİC. LTD.	TURAN MAH. KIBRIS CAD. NO: 61/B	ÖMER SALTAK HAKAN ÖZFİDAN	(256) 312-4849	(256) 312-5670
EGE	MANİSA	MERKEZ	KLİMACI GÖÇMENOĞLU - FİKRİ YENİGELEN	MERKEZ EFENDİ MH.SEKİZ EYLÜL CD. NO:155/A MANİSA	FİKRİ YENİGELEN	(236) 234-8586	(236) 238-5528
EGE	MUĞLA	BODRUM	KLİMA TEK İKLİMLENDİRME SİSTEMLERİ - ERHAN ÖLÇER	ATATÜRK CAD. NO: 156 C GÜNDOĞAN	ERHAN ÖLÇER	(252) 387-9804	(252) 387-8616
EGE	İZMİR	GÜZELYALI	MENTAY SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	MİTHATPAŞA CAD.NO:1208 GÜZELYALI	İSMET TOPÇU	(232) 247-1568	(232) 224-9836
EGE	İZMİR	BORNOVA	MOMENT İKLİM. OTOM. MUH. DAN. TAAH. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	KAZIM DİRİK MAH. MUSTAFA KEMAL CAD. NO: 76 / C	LEVENT KAVAK	(232) 342-1040	(232) 342-1037
EGE	DENİZLİ	MERKEZ	SİSTEM SOĞUTMA BEYAZ EŞYA KLİMA-İLKER TEKDEMİR	UÇANCIBAŞI MAH. 571 SOK. NO:11/A	İLKER TEKDEMİR	(258) 242-8273	(258) 264-9923

Coğrafi Bölge	İl	İlçe	Ünvan	Adres	Yetkili Kişi	Tel	Faks
EGE	İZMİR	URLA	SEZER SOĞUTMA - OBEN SEZER	BÜLENT BARATALI CAD. NO: 91-C	OBEN SEZER	(232) 754-4554	(232) 754-5505
EGE	İZMİR	KARŞIYAKA	ŞENGÜL KLİMA-UMUT ÖZEN	6418 SOK. NO:145 /A ATAKENT	UMUT ÖZEN	(232) 336-3938	(232) 336-0308
EGE	MUĞLA	MİLAS	ŞENTÜRK SOĞUTMA - M. EMİN ŞENTÜRK	HACI İLYAS MAH. SODRA SOK. NO:16/C	M. EMİN ŞENTÜRK	(252) 513-3217	(252) 513-7611
EGE	MUĞLA	MİLAS	ŞENTÜRK SOĞUTMA - M. EMİN ŞENTÜRK	CUMHURİYET MAH. 1.BAĞÇELİEVLER SOK.NO:4 ŞÖFORLER CEMİYETİ ALTI	M. EMİN ŞENTÜRK	(252) 513-0812	-
EGE	İZMİR	TİRE	TEK MÜHENDİSLİK - GÖKHAN BURGAZ	İSMAİL TAŞLI CAD. NO:48	GÖKHAN BURGAZ	(232) 511-5991	(232) 511-5992
EGE	İZMİR	BERGAMA	TEKİN TİCARET - HÜSEYİN TEKİN	MALTEPE MAH. ATATÜRK BUL. NO:77/A	HÜSEYİN TEKİN	(232) 633-6437	(232) 632-9222
EGE	BALIKESİR	AYVALIK	TEKİN TİCARET - HÜSEYİN TEKİN	150 EVLER MAH.ATATÜRK BUL.NO:32/A	HÜSEYİN TEKİN	(266) 331-6547	(266) 331-6547
EGE	MANİSA	SALİHLİ	TEKNİK KLİMA-DAVUT SATILMIŞ	ESKİ CAMİ MAH. KURUDERE CAD.69/A	DAVUT SATILMIŞ	(236) 714-6010	(236) 714-6010
EGE	İZMİR	GÖZTEPE	YALI İKLİMLEN. TEKN. ÜRÜNLERİ İÇ VE DIŞ TIC.LTD.ŞTİ.	MİTHATPAŞA CAD. NO: 852/A	AYTUĞ KEŞGİN BUKET KEŞGİN	(232) 245-5195	(232) 231-0952
EGE	İZMİR	ALIĞA	YILMAZER SOĞUTMA SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	CUMHURİYET CAD. NO:25	MESTAN YILMAZ	(232) 616-5442	(232) 617-0543
İÇ ANADOLU	ANKARA	ÖVENÇLER	ALPER BEKTAŞ MÜH.İS.SOĞ.İNŞ.TEK.MAK.SAN.TİC.LTD.ŞTİ.	1314 CAD.1330 SOK.NO:5/A	ALPER BEKTAŞ	(312) 473-0668	(312) 473-0667
İÇ ANADOLU	ANKARA	YENİ MAHALLE	ANKA TEKNİK KLİMA ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ	ERGENEKON MAH. SUADİYE CAD. NO:54/B	METİN KARABAŞ	(312) 343-1325	(312) 343-1324
İÇ ANADOLU	ANKARA	ÇANKAYA	ARDA KLİMA ELEKTRONİK MAK. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	TURAN GÜNEŞ BLV. KONRAD ADENAUR CD. NO: 50	YAVUZ ÇİÇEK	(312) 491-9296	(312) 491-9236
İÇ ANADOLU	ORDU	MERKEZ	AŞES KLİMA SERVİSİ - SERDAR GÜNLÜ	YENİ MAH. 303. SOK. NO:25/A	SERDAR GÜNLÜ	(452) 212-1818	-
İÇ ANADOLU	ORDU	MERKEZ	AYKA TİCARET - MUZAFFER YILMAZ	ŞARKIYE MAH.PINAR SOK.NO:10	MUZAFFER YILMAZ	(452) 214 42 22	(452) 225 53 90
İÇ ANADOLU	KONYA	MERAM	BEYDAĞ TEKNİK - MURAT GEDİK	ABDUL AZİZ MAH. ŞİRİN HANIM SOK. NO:8/A	MURAT GEDİK	(332) 351-3747	(332) 358-1000
İÇ ANADOLU	ANKARA	KEÇİÖREN	BÜTÜN KLİMA - ALİ BÜTÜN	ESERTEPE MAH. AHMET ŞEFİK KOLAYLI CAD. 30/A	ALİ BÜTÜN	(312) 322-2133	(312) 322-2134
İÇ ANADOLU	ANKARA	ÇANKAYA	CE-ŞA TEKNİK-CEMİL ŞAHİN	49 SOK. 13/A BAĞÇELİEVLER / ANKARA	CEMİL ŞAHİN	(312) 222-7170	(312) 213-9775
İÇ ANADOLU	KONYA	SELÇUKLU	DİNAMİK ISITMA SOĞUTMA VE BOBİNAJ	KARAER MAH. SEBAHATTİN AYTAÇ CD. NO: 5/A	ERSOY FEYZİOĞLU	(456) 213-3311	(332) 322-3840
İÇ ANADOLU	TRABZON	MERKEZ	ERK MÜHENDİSLİK HİZM. İNŞ. TES. HARF. TAAH. TİC. LTD. ŞTİ.	TOKLU MH. YAVUZ SELİM BLV. NO: 216 /A	TURAN ALİYAZICIOĞLU	(462) 230-4552	(462) 230-4554
İÇ ANADOLU	ANKARA	MERKEZ	ERTAŞ KLİMA TEK. MÜH. LTD. ŞTİ.	YEŞİLÇAM SİT. C BLOK NO: 47	FATİH TOKER NUH KARACA	(312) 278-3601	(312) 278-3602
İÇ ANADOLU	GÜMÜŞHANE	MERKEZ	GLOBAL TEKNİK ISITMA SOĞ. SİS. - OSMAN ŞAHİN	BAĞLAR CADDESİ 69/A	OSMAN ŞAHİN	(312) 431-5354	(456) 213-7211
İÇ ANADOLU	AKSARAY	MERKEZ	KADIOĞLU MÜH. DOĞALGAZ İNŞ.MALZ. - HÜSEYİN KALKAN	TAŞPAZAR MAH. BEDİLÜZZAMAN BLV. (ESKİ SANAYİ CD.) KAVURMACI İŞ MERKEZİ NO:16/A	HÜSEYİN KALKAN	(382) 213-9781	(382) 213-6808
İÇ ANADOLU	ANKARA	TÜRKÖZÜ AKDERE	KAPLAN KLİMA HAVALANDIRMA	İNÇESU CAD.NO:147/A AKDERE	HACI KAPLAN HARUN KARACA	(312) 435-0113	(312) 435-0522
İÇ ANADOLU	SİVAS	MERKEZ	KARACAĞLU SOĞUTMA LTD. ŞTİ.	HALİL RIFAT PAŞA CAD. ERDOĞAN APT. ALTI NO:6	MÜSLÜM ŞİMŞEK ERKAN BİLSEL	(346) 224-0980	(346) 224-8157
İÇ ANADOLU	KIRŞEHİR	MERKEZ	KÖPRÜLÜ TİCARET - ONGAN KÖPRÜLÜ	AHI EVRAN MAH. 735. SOK. ALTINTOP APT. ALTI NO: 12/C	ONGAN KÖPRÜLÜ	(386) 213-5350	-
İÇ ANADOLU	KONYA	SELÇUKLU	MBD KLİMA DOĞALGAZ KLİMA TES.KUR.TOPTAN ALIM SATIMI	BABALIK MH. ÇİMENAR SK. KÖK SİT. NO: 3/A	MURAT DEMİROK	(332) 322-3833	(332) 322-3840
İÇ ANADOLU	ANKARA	DİKMEN	M&T ISITMA SOĞUTMA KLİMA TESİSAT SAN. TİC. LTD. ŞTİ	SOKULLU MEHMET PAŞA CADDESİ 20 /A	TEKİN DURU	(312) 481-2195	(312) 435-0522
İÇ ANADOLU	ZONGULDAK	MERKEZ	NALINCI GIDA TEKS. SAN. TİC. PAZ. LTD. ŞTİ.	TERAKKİ MH. VATAN CD. NO: 12/E	SERTAÇ NALINCI	(372) 251-2257	(372) 252-4749
İÇ ANADOLU	ESKİŞEHİR	TEPEBAŞI	OSKA KLİMA SOĞUTMA SİSTEMLERİ	YENİ BAĞLAR MH. ETİ CD. NO:6/A	OSMAN KARABUDAK	(222) 320-3535	(222) 320-4020
İÇ ANADOLU	KARAMAN	MERKEZ	ÖZ SOĞUTMA - MUSTAFA ÖZTÜRK	SEKİ ÇEŞME MH. DR. MEHMET ARMUTLU CD. NO:26	MURAT ÖZTÜRK MUSTAFA ÖZTÜRK	(338) 212-0674	(338) 212-9162
İÇ ANADOLU	TRABZON	MERKEZ	ÖZGÜR SOĞUTMA-MEHMET KÜÇÜKOSMANOĞLU	ORTAHIŞAR MH. REFİK CESUR CD. NO: 61	MEHMET KÜÇÜKOSMANOĞLU	(462) 322-3485	(462) 322-3485
İÇ ANADOLU	SAMSUN	MERKEZ	SAM-AKS SOĞUTMA SİSTEMLERİ	ÇİFLİK MAH.METE SOK GÜLSÜN AP.NO:24/1	KÖKSAL RİZELİ	(362) 231-5111	(362) 231-5111
İÇ ANADOLU	SAMSUN	MERKEZ	SOĞUK TEKNİK KLİMA VE SOĞUTMA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	100. YIL BLV. NO: 73/A	YALÇIN ŞAP	((362) 435-4848	(362) 432-4739
İÇ ANADOLU	KAYSERİ	MERKEZ	UZMAN SOĞUTMA - KLİMA SİSTEMLERİ	SAHABİYE MAH. YILDIRIM CAD. 8/E	NURETTİN HATTATIOĞLU	(352) 232-2163	(352) 232-2163
İÇ ANADOLU	TOKAT	MERKEZ	YAĞAR ELEKTRİK İV ALETLERİ	BEHZAT BULVARI SİVİL SAVUNMA YANI NO:17	MUSTAFA YAĞAR	(356) 212-6177	(356) 212-6177
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	FATİH	ACF KLİMA - FATMA SAĞLAM	ALİ KUŞUÇU MAH. YEDİEMİRLER SOK. NO:37 / 1	CEVDET ERTEN	(212) 631-4845	(212) 635-6655
MARMARA	TEKİRDAĞ	MERKEZ	ADNAN ŞENEL ISITMA SOĞUTMA VE SERVİS HİZMETLERİ	YAVUZ MAH. PEŞTEMALCI CAD. NO:60 TEKİRDAĞ	TUĞÇ ŞENEL	(0282) 261-2401	-
MARMARA	BURSA	OSMANGAZİ	AKDENİZ KLİMA - HİKMET AKDENİZ	GAZCILAR CAD. NO: 85/A	HİKMET AKDENİZ	(224) 251-5356	(224) 251-7797
MARMARA	İSTANBUL - AND.	ATAŞEHİR	ALFAMEK MÜH.PROJE TAAH.SAN.TİC.LTD.ŞTİ.	KÜÇÜKBAKKALKÖY MAH.FEVZİPAŞA CAD.NO:63 K:2 D:4	UMUT KARA	(216) 456-3525	(216) 456-3526
MARMARA	KIRKLARELİ	LÜLEBURGAZ	AN KARDEŞLER ENERJİ & YAPI - KAYHAN VARDAR	YENİ SANAYİ SİTESİ A4 BLOK NO: 66	KAYHAN VARDAR	(288) 412-0757	(288) 412-0657
MARMARA	TEKİRDAĞ	ÇORLU	AN KARDEŞLER ENERJİ & YAPI - KAYHAN VARDAR	REŞADİYE MAH. ATATÜRK BULVARI, NO:48/B	KAYHAN VARDAR	(0282) 651 0079	(0282) 651 0089
MARMARA	İSTANBUL - AND.	MALTEPE	ARDA KLİMA ELEKTRONİK MAK. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	CEVİZLİ MAH. TUGAYYOLU SAVAŞ SOK. SAĞLAM APT. NO. 11	EROL UNVER ŞABAN ÇİÇEK	(216) 371-3007	(212) 371-9978
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	BAĞÇELİEVLER	ARTI KLİMA TEK. VE MÜH. HİZM. - A. PEHLİVAN - A. ÜNAL ORT.	ADNAN KAHVEÇİ BULVARI NO:71/B ÜNVERDİ KAVŞAĞI	ATILLA PEHLİVAN MECİT ÜNAL	(212) 470-0470	(212) 502-9304
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	BAĞÇEŞEHİR	ATOM KLİMA MÜHENDİSLİK-EMRE ÖZCAN	SÜLEYMAN DEMİREL CAD.OUTLAND A.Y.M. NO:49	EMRE ÖZCAN	(212) 605-1095	(212) 605-1094

Coğrafi Bölge	İl	İlçe	Ünvan	Adres	Yetkili Kişi	Tel	Faks
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	BEYOĞLU	AYSBERG TEK. SERV. HİZM. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	FETİHTEPE MAH.ŞİVAS SOK. NO:38/B HASKÖY	SEDAT SAVAŞ	(212) 361-0416	(212) 361-0379
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	ESENLER	AZİM KLİMA - SEZAI KARADEMİR	GİYİM KENT E1-B122 BLOK NO:33	SEZAI KARADEMİR	(212) 438-7452	(212) 438-7455
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	LEVENT	BAHADIR TEKNİK ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ İNŞ.SAN.TİC.LTD.ŞTİ.	ESENTEPE MAH. KARDEŞLER CAD. NO:3 LEVENT	KENAN BAHADIR	(212) 278-5969	(212) 278-2076
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	ŞİŞLİ	BİLEŞİM KLİMA HAVALANDIRMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	MAHMUT ŞEVKETPAŞA MAH. KURUÇAY CAD. ÇINAR SOK. NO:20/B OKMEYDANI	BARİŞ KIYMAZ METİN URFA	(212) 250-1861	(212) 250-1856
MARMARA	BURSA	OSMANGAZİ	CAN TEKNİK - ZEKİ İBRAHİM	ELMAS BAHÇELER MAH.ZAFER SOK NO:13	ZEKİ İBRAHİM	(224) 246-0617	(224) 272-7104
MARMARA	İSTANBUL - AND.	ÜSKÜDAR	DEDEOĞLU TEK. SER. VE DOĞ. HİZ. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	BULGURLU MAH. LIBADİYE CD. ÜNLÜ SK. NO : 10 / 2	MUSTAFA DEDE	(216) 344-8701	(216) 344-8705
MARMARA	KOCAELİ	GEBZE	ELİT ELEKTRONİK SOĞUTMA - İMDAT ALTUN	KÖŞKÜLÜ ÇEŞME MAH. YENİ BAĞDAT CAD. NO:327/A	İMDAT ALTUN	(262) 644-3530	(262) 644-3580
MARMARA	İSTANBUL - AND.	PENDİK	ELİT ELEKTRONİK SOĞUTMA - İMDAT ALTUN	YENİ MAHALLE PİLEVNE CADDESİ, BANKACILAR SİTESİ NO:4 DÜKKAN:3	İMDAT ALTUN	(216) 511-1162	(216) 511-1211
MARMARA	İSTANBUL	BAKIRKÖY	ELİT SERVİS - VOLKAN ÇALIŞKAN	FABRİKALAR CD. YEŞİLSU SK. NO: 2/A	VOLKAN ÇALIŞKAN	(212) 466-3465	(212) 466-3475
MARMARA	İSTANBUL - AND.	İÇERENKÖY	ER TEKNİK ISITMA SOĞ. SİST. SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	HAMZA YERLİKAYA BLV. NO:95 AŞAĞI DUDULLU MH. ÜMRANİYE(ŞİLE YOLU ÇEKMEKÖY KAVŞAĞI)	ERGİN MATARACI ERDOĞAN MATARACI	(216) 469-6263	(216) 469-6264
MARMARA	BURSA	OSMANGAZİ	GENÇ BAYRAMOĞLU TESİSAT İNŞAAT VE MALZ. LTD ŞTİ.	KÜKÜRTLÜ MAH. MUDANYA CAD. NO:27 MALÇILAR HALI FABRİKASI KARŞISI	HABİL BAYRAM TURAN SENCA	(224) 363-8534	(224) 363-2688
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	TARABYA	GENÇ SERVİS ELEKT. EV ALET. SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	FERAHEVLER MAH. ADNAN KAHVECİ CAD. MERAL SOK. NO:9	ALİ GEÇE	(212) 299-4757	(212) 299-4759
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	KEMERBURGAZ	GENÇ SERVİS ELEKT. EV ALET. SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	GÖKTÜRK CAD. CAPITAL COURTYARD SİT. NO:52 B/4 GÖKTÜRK	ALİ GEÇE	(212) 322-2510	(212) 322-2570
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	MECİDİYEKÖY	GÖRAY SERVİS HİZM - FETTAH GÖREN	ESENTEPE CAD.BILDIRCIN SOK.NO:28	FETTAH GÖREN OSMAN AYAZ	(212) 211-1984	(212) 211-8493
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	BEŞİKTAŞ	GÖRAY SERVİS HİZM - FETTAH GÖREN	FULYA MH. MEHMETÇİK CD. NO: 42 FULYA	FETTAH GÖREN OSMAN AYAZ	(212) 216-8585	(212) 216-8546
MARMARA	ÇANAKKALE	GELİBOLU	GÜNGÖR TEKNİK BEYAZ EŞYA VE KLİMA SERVİSİ	GAZİ SÜLEYMAN PAŞA MAH. GAZİ SÜLEYMAN PAŞA CAD.ÖZTÜRK SİTESİ NO: 1	UFUK GÜNGÖR TARİK GÜNGÖR	(286) 566-4099	(286) 567-4098
MARMARA	EDİRNE	MERKEZ	GÜRSU TESİSAT - AHMET SALMAN	KÜÇÜK SANAYİ SİTESİ 21. BLOK NO : 10	AHMET SALMAN MUSTAFA SALMAN	(284) 214-8417	(284) 214-8417
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	BAKIRKÖY	İKLİM MEKANİK TESİSAT SİS. SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	KARTALTEPE MH. KOŞUYOLU CD. NO: 32	MURAT ERGEN	(212) 570-2049	(212) 570-2016
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	ZEYİNBURNU	İKLİM MEKANİK TESİSAT SİS. SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	SÜMER MAH.ŞEHİT ER DAVUT BAŞ SOK.NO:19	MURAT ERGEN	(212) 415-9440	(212) 789-4129
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	BÜYÜKÇEKMECE	KAHRAMANLAR İNŞ. İSİ MALZ. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	FERHATPAŞA MAH. TEVFIK ERDÖNMEZ CAD. NO:6 ÇATALCA	ÖRHAN KAHRAMAN İBRAHİM KARAMAN	(212) 789-1968	(212) 789-4129
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	BEYLİKDÜZÜ	KAHRAMANLAR İNŞ. İSİ MALZ. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	19 MAYIS CAD CUMHURİYET ÇARŞISI GİRİŞ KAT, NO:23	ÖRHAN KAHRAMAN İBRAHİM KARAMAN	(212) 872-3393	-
MARMARA	KOCAELİ	İZMİT	KOCAELİ KLİMA CENTER - SAMET KOLAYLI	ATATÜRK BULVARI,NEFER APT.NO:67/1B İZMİT	SAMET KOLAYLI	(262) 322-4397	(262) 322-4357
MARMARA	SAKARYA	ADAPAZARI	KOCAELİ KLİMA CENTER - SAMET KOLAYLI	SAKARYA KLİMA CENTER, YENİDOĞAN MAH. BOSNA CAD. 88/A	SAMET KOLAYLI	(264) 271-6602	(264) 271-6697
MARMARA	İSTANBUL - AND.	ÇEKMEKÖY	MERT KLİMA	AYDINLAR MAH. SULTANGAZİ CD. NO:35/A TAŞDELEN	MUSTAFA MERT OSMAN İLHAN	(216) 484-6896	(216) 484-6896
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	BAYRAMPAŞA	ME&TA KLİMA - TANER AYDEMİR	KARTALTEPE MAH. 50. YIL CADDESİ NO:6/B	TANER AYDEMİR	(212) 640-2006	(212) 640-3090
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	GAZİOSMANPAŞA	ME&TA KLİMA - TANER AYDEMİR	FEVZİ ÇAKMAK MAH.İSTANBUL CAD NO:59	TANER AYDEMİR	(212) 477-0035	(212) 477-0035
MARMARA	İSTANBUL - AND.	BEYKOZ	NETA KLİMA SİST. İNŞ. TUR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ	KAVACIK MAH. ORHAN VELİ KANIK CAD. KÜÇÜK APNO:24 BEYKOZ	KADİR ERSAYIN KORKUT ERGÜL	(216) 680-2300	(216) 680-2301
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	YENİBOSNA	NURMAN KLİMA İNŞ. GIDA ELEKT. TEK. HİZM. PAZ. LTD. ŞTİ.	ÇOBANÇEŞME MAH. FATİH CAD. NO: 47	HALİL ŞEN	(212) 653-1741	(212) 639-0940
MARMARA	İSTANBUL - AND.	ATAŞEHİR	TEK-SER KLİMA SERVİSİ - YILDIRIM KARADAĞ	KAYIŞDAĞI MAH. USLU CAD. GÜL SOK. NO:20	YILDIRIM KARADAĞ	(216) 499-9033	(216) 313-4005
MARMARA	İSTANBUL - AND.	KADIKÖY	TEMİZKAN TEK. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	KAZASKER MAH. SINAN ERCAN CAD. GÜNEŞLİ SOK. YASEMİN APT. NO:20/A	TAHSİN TEMİZKAN	(216) 373-8829	(216) 384-3074
MARMARA	İSTANBUL - AND.	BOSTANCI	TURAN KLİMA	BOSTANCI MAH. MEHMET ŞEVKİ PAŞA CAD. NO:22/A	MURAT TURAN GÖKHAN YÜKSEK	(216) 410-3300	(216) 410-3301
MARMARA	İSTANBUL - AVR.	ULUS	ULUS KLİMA ELEKT. ELEKTRONİK SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	ADNAN SAYGUN CAD.AYDIN SOK. NO:6/A	OSMAN ARSLAN	(212) 265-6011	(212) 257-7586

TÜRKİYE GENELİNDE Kİ SERVİS İSTASYONLARINA AŞAĞIDA BELİRTİĞİMİZ İLETİŞİM BİLGİLERİNDEN ULAŞABİLİRSİNİZ.

KLİMAPLUS ENERJİ VE KLİMA TEKNOLOJİLERİ PAZ. SAN. VE TİC. A.Ş.

ŞERİFALİ MAH. KALE SOK. NO:41 34775 ÜMRANİYE / İSTANBUL

TEL: (216) 66 100 66 FAKS: (216) 661 44 47

www.klimaplus.com.tr - info@klimaplus.com.tr

ÇAĞRI MERKEZİ : 444 7 500